中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張
每份港幣壹毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙類第壹零九式六號

本報今日出紙三大張仍售壹毫

緬軍侵入泰境擄人
緬泰軍發生衝突
泰立向緬提警告並下令加強邊境防務

【曼谷廿四日合衆國際社電】泰國今天警告緬甸稱：泰國於本週初緬甸士兵約五十人擄掠曾向泰國警察及村民開槍之後，「將即刻採取必要之步驟，以維持邊境之安寧」。泰國當局今天已採取强硬之空中及地面措施，以防止同類之遊離事件。據陸軍參謀長乃集沙將軍稱：國防部已下令空軍，準備於泰國領空再度遭受侵犯時，即行採取行動。

【曼谷廿四日美聯社電】泰國已於北部昌萊府之泰緬邊境發生衝突事件之後，加强其邊境巡邏警察，并下令空軍提高警覺。此項危險之邊境局勢，係由於緬甸掃蕩華籍游擊隊所造成者。最近發生之一大事件，厥爲泰國於星期四日所稱緬甸士兵五十人於追擊華籍游擊隊時，曾向泰國邊境方面開槍。據稱：泰國士兵曾與緬軍交火，惟其他詳情則未予以透露。

【曼谷二十四日法新社電】據泰文「綠泰報」載稱：緬甸軍隊約名掠奪華籍游擊隊，曾於二十一日中午侵入泰境，並洗劫當地人民財產。踐跡侵入泰邊之緬軍約有百名，並擄去六名泰族人及一名傈僳族人。

我將繼續空投助反共游擊隊

【台北廿四日法新社電】中華民國方面人士今天指出：雖則一架中華民國四引擎飛機於飛近邊境墜落，惟空投供應品給予泰國之華籍游擊隊之行動，仍將繼續進行。彼等稱：際此逃訊大陸之難民就需救濟之時，彼等看不到此等救濟任務有應予停止之理由。

寮共謂拉第空尼在寮邊與國軍會談

【巴黎廿四日法新社電】據北平電台今晚稱：「戰鬥寮國電台」指摘美國、泰國及寮國之「諾沙旺——邦烏姆集團」，「以撥援彼等之反動部隊」。「戰鬥寮國電台」稱：寮國國家警察總長拉第空尼將軍已前往寮緬邊區，與中華民國官員進行會談。該電台稱：現有跡象顯示美國正要使華籍游擊隊「侵犯」寮國。該電台將一架美製飛機遭受緊急及由該機卸下大批物資之事件，引爲例證。

【台北廿三日合衆國際社電】中華民國政府方面人士，今天指共黨所謂中國部隊刻正增援寮國王軍之聲明，係屬「可笑」。該方面人士稱：「中華民國政府已屢次否認此等共黨荒謬之聲明」，查親共之「戰鬥寮國」電台曾指摘該批中國部隊由緬甸進入寮國，以便加入寮國之政府軍。中國政府承認華籍游擊隊出現於泰緬邊區。惟官員指出：此等部隊並非中國正規軍之一部。

寮國前途黯淡
分割之局漸形成
蘇外長與英使商討整個寮國局勢

【倫敦廿四日法新社電】外交部發言人今日稱：蘇聯外長葛羅米柯與英國駐蘇大使羅伯斯，已在蘇京會談商討整個寮國問題。英國權威人士稱：英國繼續尋求寮國事件之一種折衷解決方法。外交部發言人未透露葛羅米柯與羅伯斯會談結果。彼表示：蘇聯與英國將繼續洽商。

【西貢廿四日中央社電】寮王十九日宣佈的和平中立聲明，係由於蘇佛瑪之由金邊返抵川壙而蒙上一層暗影。前總理蘇佛瑪抵瓦紅平原時，曾發表演說，認爲寮王聲明是在美國及泰國集團要求下發表的，全無價值。蘇佛瑪又認爲：只有召開日內瓦會議才能解決寮國的問題。此間觀察家指出：蘇佛瑪這一主張，與中共的態度，如出一轍。較早前，中共曾作過同樣聲明，陳毅和范文同聯合聲明：只有召開日內瓦會議才能尋求辦法解決目前寮國紛爭。

觀察家說：蘇佛瑪之返川壙，無論時間久暫，亦將爲寮局前途激起一個旋渦，至低限度，「一個寮國兩個政府」的存在，已屬無可否認的事實。此間一位外交人士說：一個好似南北分割的局面，將會在寮國出現。而引述永珍來訊說：寮國分割的傳說甚囂塵上，目前仍未決定實現者，在於兩個政府對於區域之劃分未能達成最後協議。

寮王昨離永珍

【永珍廿四日合衆國際社電】寮王薩旺今天結束其在此一行政首都爲期兩天之訪問，並返回王都鑾巴喇邦。寮王在副總理諾沙旺陪同下乘機離去。

空投大陸口糧袋中傳單

中國大陸災胞救濟總會響應總統救濟大陸災胞的號召，已將十萬包的救災口糧袋空投大陸各地。圖示：空投大陸口糧袋中傳單之一。（中央社）

美對寮政策遭重大打擊
美可能改採新政策
由中立國顧問代替美顧問

【永珍廿四日合衆國際社電】此間認爲：柬埔寨拒絕參加寮國之三國和平委員會，對美國對寮國之新政策實爲一種打擊。雖則一般認爲：此項轉變來得過遲，惟此項轉變已透露之政策之若干部份，已使此間甚多觀察家「感到樂觀」。此間觀察家稱：此項新政策最重要之一點，係承認國務院於杜勒斯國務卿逝世以後之歲月中失却進取精神之後，必須重新取得其對寮國政策之控制。美國對寮國新政策之要點，最少已有兩點，在華盛頓披露。第一、倘非正式之事實，則寮國問題，可由中立國顧問代替美國之軍事顧問，共黨或美國撤退其軍事顧問，則美方決定撤回其軍事顧問問題。第二：負責監督寮國之中立國，將得美國之援助。據此間消息靈通人士稱：美國新政策，并將在某種情形下提供一個不偏不倚之經濟專家小組，以便前往寮國考察經濟，并草擬一項爲期五年之發展計劃。該小組亦可能協助處理善後事宜。

甘迺迪將促錫漢諾克支持寮王建議

【華盛頓廿四日路透社電】今日「紐約時報」稱：甘迺迪總統可能直接向柬埔寨元首錫漢諾克呼籲，請其支持寮王之和平建議。

日駐美大使訪晤鮑爾斯商討中共政策

【華盛頓廿三日合衆國際社電】日本駐美大使朝海浩一郎，曾於今日下午與美國副國務卿鮑爾斯討論對中共之政策。朝海稱：渠未提有若何涉及日本政府態度之明確訓令，而係探測美國新政府之意見。

【堪培拉廿三日合衆國際社電】美官員們認爲：可望澳洲總理孟西斯支持甘迺迪總統對中共的政策。該政策是反對中共本年加入聯合國。

麗東大廈
九龍尖沙咀麼地道二三至三八號

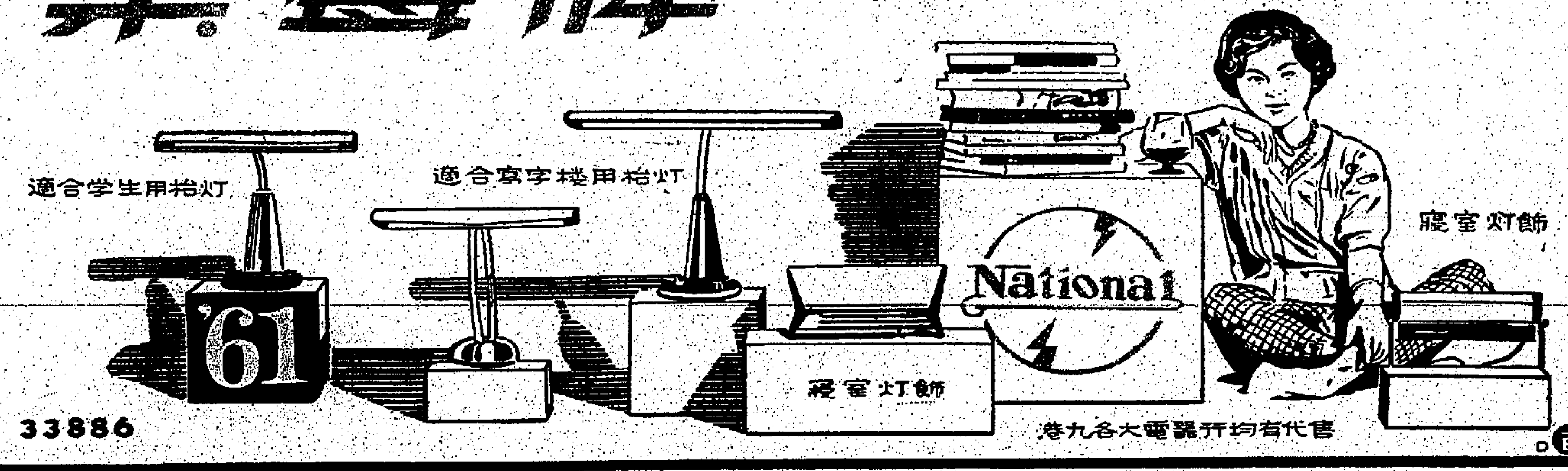
★分層預售★
旺地舖位
高尚住宅
一次付款或分期付款
恒興建築公司

英國 登立 Dunlop 男女 膠底皮鞋

佳質好款 設計家專
擦耐水防 驗試械機
總代理：錫元有限公司 香港怡和大廈 電話：24361 38335

光管枱灯
樂聲牌
理想家庭要有美術灯飾及柔和光線

電光管
日光色米色及彩色皆備
特約光管代理：
錦光電業行 上環禧利街十号 TEL.441435
明華電器行 上海街四三四号 TEL.58645
48吋 36吋 24吋



總代理：信興行 中建大廈六〇二室 電話：21551・33886
九港各大電器行均有代售

雪鉄納
貢獻給現代男士們最準確最新型之手表
雪鉄納瑞士名表世界七十五個國家均有銷售及服務
CERTINA

大減價
春季聯合
先施公司 永安公司 大新公司

白羅仙 止咳療肺露
香港 中華大藥房 出品
丹杜蓮 皮膚水・膏・粉

菲與阿根廷申明立場 決不許中共闖入聯國

美國報界抨擊英國對中共政策

菲勞工部長謂我定可光復大陸

【馬尼剌廿四日合衆國際社電】菲律賓今天堅決反對各項設法使中共加入聯合國之努力。菲總統加西亞已表示堅反對北平政權，而不管美國或其他國家可能採取何等行動。加西亞在兩個半球（英國及巴西）之若干領袖發起新之運動，想使中共加入該世界機構之同時，發表上項聲明。渠在一項外交政策演詞中稱：「倘中共闖入聯合國，甚或與美國進行建立正式關係之談判，則吾人亦將不得不對此種發展有影響吾人本身政策之理由。吾人之政策，係以實際之本身利益考慮爲基礎者。」加西亞於昨晚向馬尼剌海外記者聯誼會發表演詞稱：「以貿易而言，吾人尚未完全將自由世界之市場加以利用殆盡，以至必須在絕望中尋求共黨集團之市場。」據悉：倘一個北平外交代表團駐於馬尼剌，則菲政府誠恐在安全方面可能發生危險。加西亞稱：倘美國或聯合國改變其對中共之政策，則菲政府之反共盟約，亦無需加以改變。

【布宜諾斯艾里斯廿四日美聯社電】阿根廷外長要求布特謂：阿根廷仍拒絕承認共黨中國。記者詢以阿根廷政府有無重新考慮承認共黨中國之問題，因外傳巴西發動讓共黨中國參加聯合國之運動。阿根廷外長作上述答覆。

【華盛頓廿三日路透社電】每日新聞報今日之社論以「對中共採仁慈態度」爲題，評論英國對中共政策，要謂：「英國對中共政策所根據之原則，似以爲汝如以柔聲細語與一粗暴之人久談之後，即可使之消除毆打人頭之習慣。」

【台北廿四日中央社電】菲律賓勞工部長卡斯德爾，今日在台北對中華民國卅多位勞工領袖說：「菲律賓將永遠反對中共進入聯合國」。卡斯德爾宣稱：菲律賓勞工代表團，在國際勞工大會中，決支持中華民國，否則菲律賓願退出國際勞工組織。這位勞工部長強調中菲兩國政府及人民永遠站在一個立場，屹立不移。他推崇蔣總統是亞洲人民心目中保障民主自由的象徵。他說：「中華民國在蔣總統領導之下，必能光復大陸。」

甘迺迪意志堅決 拒以糧食換美囚

蘇俄本月向美購買大量牛脂

若干商家認爲可能轉運大陸

【華盛頓廿四日合衆國際社電】據本日透露：美國總統甘迺迪已拒絕國會所提出之一項建議，即美國以糧食給與中共，俾換取被囚美國人獲得釋放之一項建議。據甘迺迪特別助理奧布里恩宣稱：中共部已否認中國大陸曾遭發生饑荒，并對於獲得任何糧食，未有表示若何興趣。渠并謂：此外，中共大概將認爲以糧食交換囚犯之任何計劃，認爲係在於「干涉」共內政，「不能予以接納之企圖」。奧布里恩之聲明，係在致與羅省民主黨衆院議員湯姆斯開之信函中所發表者，該衆院議員曾建議政府研究在國際紅十字會下，實行以糧食換取囚犯之一項計劃。在國會之外其他數個人士，亦曾提出該一項建議。

【紐約廿三日美聯社電】中共人民不久將要食美國牛脂否？華爾街日報星期四日報導謂，彼等可能。該報稱蘇俄已訂了輪船艙位，于本星期運載一萬至一萬五千噸之各種漂白之牛脂。據報導稱：蘇俄本月初購買出該種商品二萬五千噸。此爲近三年來，售給蘇俄之第一宗最大批之牛脂。若干販商謂，部份牛脂可能轉運往因最近嚴重爭災而遭受糧食匱乏之中共區。低級牛脂是用以製造肥皂者，但部份高級牛脂，係供食用。

【華盛頓廿三日中央社電】白宮今日解釋說：中共對於西方的任何建議，以糧食救濟大陸災荒，持「反對」態度，因中共深怕其不能適應人民需要的失敗情形，可能被揭穿。

甘迺迪研究毛澤東戰術

以子之矛攻子之盾

草擬對共游擊戰術

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美總統甘迺迪刻在某方面「學習」中共頭目毛澤東。甘氏非擬採取毛澤東之政治思想，乃因對毛澤東所撰有關游擊戰爭之文字具有印象，從而要求美軍研究毛澤東對游擊戰之意見。美國軍方人士稱：西方許多專家認毛澤東爲游擊戰術之權威。甘氏就總統職後不久，赴白宮者，發現甘氏辦公桌上置有毛澤東文章選集一厚册。據稱甘氏刻在閱讀古巴頭目古華拉論述游擊戰術之著作。美軍官員稱：甘氏對毛澤東與古華拉兩人之游擊戰術殊有印象，曾在與美三軍參謀首長會商時提及此事。甘氏建議美三軍參謀首長閱讀毛澤東與古華拉之著作，要求草擬發展美軍游擊戰術與對付共黨游擊戰術之計劃。美國陸軍現有一小批曾經訓練之游擊人員，名爲「美陸軍特別部隊」，現有人數約二千人。

甘迺迪總統宣佈 美國飛行技正 經已停止罷工

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美國總統甘迺迪今夕宣佈：罷工六日之美國民航公司飛行技正，經已停止罷工，各民航公司，現已立即着手從事安排，務使國內與國外之飛行恢復常態。飛行技正協會已與民航機駕駛員協會及六家民航公司獲至協議同意復工。甘迺迪在白宮對記者親自宣讀上述協議，與此協議有關者，爲涉美航空公司、美國航空公司、環球航空公司、東方航空公司、國民航空公司、飛虎航空公司。其中五大客運公司計劃至少於明日客運飛行恢復一部分。

美國黃金政策 目前已獲成效

【倫敦廿四日合衆國際社電】總統甘迺迪似於昨日在倫敦黃金交易市場之美元戰爭中取得勝利。自去年十月之國際資金賭博開始以來，黃金價格於昨日降至最低標準。昨日之黃金市價爲每盎斯卅五圓零八五仙，自由市場之黃金……

緬甸左派學生舉行反美示威

【仰光二十日合衆國際社電】於二月二十日在仰光發動反美示威，圍示示威之學生於衝過警方之警戒線之後，以石塊擲擊美國駐仰光大使館。（泛亞社）

仰光發生暴動時 有人在暗中開槍

美駐緬大使館有萬全準備 決於必要時焚燬機密文件

【仰光二十四日泛亞社電】仰光治安實任由軍隊接管，並施行治安法第一四四條後行（按：該條禁止任何人公開發表演說、集會及示威），本次之實施有效期爲兩個月。連日平靜。本月二十一日之大示威事件，其複雜之幕後因素，將逐漸揭露，就目前所知而可以報導者而言，是日下午四時十五分左右，當示威者與軍警雙方反覆僵持之際，曾有人目睹一名膚色頗黑之中年人，上身穿一黑色夾克，頭戴氈帽，匿立暗隅，未幾更見彼掏出手槍向人羣發射一彈後，即悄悄避開。另一可疑之事，即有一名自稱爲「環球遊行」之尼日利亞旅客，在示威者集會而尚未開始行動之際，忽出現人羣向學生演說，致動暴動，此人經已被捕，現尚拘押中。

【仰光二十四日泛亞社電】不願透露姓名而可靠之美方人士稱：美駐緬大使館對於外交機密之保管，已有「萬全準備」，例如本週二午後之反美示威事件發生時，該館中即先已將機密文件，全部遣散，使館職員全部遣散，僅留少數美籍職員與九名美軍方人員看守。當時所有與外交有關之機密文件，俱已全部一處，以便示威者闖入館內時，立即焚燬。美方人士稱：館在此次示威中，損失頗多，僅全部玻璃被擲石擊粉碎。

中共與俄 意見分歧 對干預寮問題

【倫敦廿四日美聯社電】本日蘇聯關於解決寮國危機的計劃披露，表示共黨與中共之有歧見，蘇聯與中共又均欲立即召開國際會議，以討論寮局。但外交權威人士觀察說……

韓馬一紹 促亞非國家 再派兵剛果

【華盛頓廿三日路透社電】甘迺迪總統今日與聯合國秘書長哈馬紹商談剛果問題，韓氏同意調查魯穆巴之死。

【聯合國廿三日合衆國際社電】哈馬紹，決定要求非洲國家緊急派兵三千五百人，加強剛果共和國駐軍。

甘迺迪與顧問 對停試談判 會舉行會商

【華盛頓廿三日路透社電】甘迺迪總統今日接見兩位美國高級裁軍顧問，俾尋求彼等將與蘇俄在日內瓦舉行之停試核子談判之意見。總統於今午與裁軍機構領袖麥克勞及美國駐日內瓦會議代表狄恩舉行會議。彼等較早曾與英國駐日內瓦會議代表團會晤。麥克勞及狄恩訪白宮後，再與國務卿魯斯克商。狄恩將於三月七日前往日內瓦，出席美、英、蘇禁止核子武器試驗會議，將於三月廿一日在日內瓦復會。該會議係於迎接新總統前休會，此次休會已予延長，俾使新政府檢討美國政策。

在北非被攔截後 香港貨船西風號 將遭法海軍搜查

防中共軍火接濟北非叛黨

【阿爾及利亞奧倫廿四日法新社電】預料法國海軍當局今日將下令搜查星期三在奧倫港外被法國海軍截之英國貨船「西風」號。此由中共租船運載利物浦之貨船，在被攔截前往外國人之港口，搜出船之貨物爲茶葉、乾酪及其他雜貨。「西風」號現泊於奧倫附近法國海軍基地之碼頭，法國海軍當局在開始檢查，禁止外人上船。

【奧倫廿三日路透社電】一艘六千二百七十五噸香港貨船西風號，今日被法國海軍在阿爾及利亞西部阻截，該貨輪係由上海開往利物浦。西風號貨輪係香港阿爾山大行的華斯所有。該船已被法國海軍監視。

【巴黎廿四日路透社電】法國外交部發言人今天稱：在英輪被攔截之前，法國曾要求英國干涉該船之要求，不予以令人滿意之答覆。……

前蘇佛瑪閣員 紛紛返回永珍

【西貢廿三日路透社電】據北越通訊社引述蘇佛瑪發言人……蘇佛瑪內閣另外一個實爾財政部長……

蘇一佛一瑪 大罵美國干預 竟促寮人投共

澳售予中共小麥 第一批啓運大陸 澳購對中共政治並無興趣

【坎培拉廿四日法新社電】澳洲今年引起爭論之貿易建議，係以小麥售予中共之問題。第一艘澳洲運油船巴角號，載有批小麥一萬五千七百五十噸，由弗朗特爾……澳洲政府已經聲明在現在有之貿易情況之下，澳洲對購買其小麥之國家之政治，並無興趣。

美國當局要求下 阿丹拿召開閣議 商對外援助問題

阿氏對與英國會談表示滿意

【波昂廿四日合衆國際社電】西德總理阿丹拿今日與其內閣會議，以決定西德將否及如何參加美國所謂，減輕美國對外援助之負擔。阿丹拿與內閣各部長討論西德將否及如何應付美國之要求，即是要求西德將其援外經費增加至每年十億元。內閣並對討論有可能作正德國以十億元付與美國，以減輕美國支出差額問題之援助計劃分期撥付三千萬）……

【波昂廿四日路透社電】西德總理阿丹拿今日向內閣報告其本星期在倫敦與英國首相麥美倫會談經過。政府人士稱：阿丹拿對談結果表示滿意。同時，外交部發言人宣佈：西德政府在援外技術援助計劃中以四百萬馬克（約三十三萬三千鎊）給與喀麥隆。

【波昂廿三日路透社電】西德總理阿丹拿今晚乘航機由倫敦返抵波昂，渠曾在倫敦與英首相麥美倫會談，彼等曾討論歐洲及世界問題，及有關兩國之經濟問題。阿丹拿謂，渠與麥美倫……

玻利維亞逮捕 共黨顛覆份子

【玻利維亞拉巴斯市廿四日美聯社電】玻利維亞政府宣佈：在共黨與左傾份子揭發顛覆總統之陰謀後，計有一百五十六人被捕。玻國政府稱：玻國教員之罷教，乃共產黨人與總司令衛所策動。若干被拘者，將被流放巴拉圭。

甘迺迪表示 美將加倍努力 將海水變淡水

【華盛頓廿三日合衆國際社電】今日甘迺迪總統謂：美國正要倍努力，尋求最佳之方法，以使鹹水變爲淡水，並將以其學識分享各國。甘迺迪將……

湯普遜返蘇任所暗示 談判進入新階段

將會與老克談及寮國剛果問題

【莫斯科廿三日法新社電】美駐莫斯科大使湯普遜之返蘇，表示開始外交談判之新階段，其目的在開闢討論重要國際問題之途徑。湯普遜與克姆林宮會商之時，只發表美國之意見。渠將直接透露甘迺迪總統對世界問題之見解。陷渠在克姆林宮會商之時，將談及寮國及剛果問題。

【倫敦廿四日路透社電】美國駐蘇大使湯普遜返國與總統甘迺迪磋商後，今日由紐約抵達倫敦。渠將於星期日返蘇聯任所。

廣東各地 糧荒嚴重

中山縣發生飢民暴動 以稻草混入米糠製餅充飢

【台北廿四日中央社電】據來自敵後的可靠消息：目前廣東各地糧荒極爲嚴重，中山珊洲村，一般人民每天僅能配米六兩半，分作兩餐吃。兒童則爲一至二兩。中共正瘋狂號召人民，吃「瓜菜代」，爲挽救糧荒危機，現正鼓勵人民去食草根、橡皮、香蕉頭等類，用以果腹。最近並發明採摘稻草，其中一部份用石灰水浸泡洗淨後磨爛，再取其汁混入米糠，製成餅。人民美其名爲「解放餅」，來強調中共。人民因饑于饑餓，盜食田間作物如甘蔗，蕃薯，冷薯等物之風甚熾。該村民兵發生爭鬥，結果饑民曾于一夜之間盜食甘蔗一頃，並與民兵擊鬥，陳屍田野。

【巴黎廿四日法新社電】北平電台今日報導：「華北對抗寄季之門爭」，現仍繼續進行。該電台稱：致災地區各地利用各種方法擴大灌溉區及保全土地，以千計之災民，正方争取最大收成以抵抗天災，中國北方多雨水稀少，故今年災「嚴重」。

陳立夫返台探父病 歡迎場面極爲熱烈

【台北廿四日中央社電】出國十年的政治人物，前任立法院副院長陳立夫，已經回國了。他於廿四日下午三時卅分飛到台北，近千的歡迎人們，會擠破了候機室邊門上的一塊玻璃。今年六十一歲的陳立夫，是在接到蔣總統的電報後知他的夫人從美國趕回來，探望他的父親。他的今年九十一歲的父親陳其榮，正在病危狀態中。閣國十年之陳立夫，並沒有老，他許了不少，精神很好。

……陳立夫……悄悄回來，立即前往醫院。……渠父陳其榮在今天是九十四歲高齡……

谷正綱義正辭嚴 斥中共罔顧人道 悍然拒救濟饑荒

中共目前宣傳實是欲蓋彌彰

【台北廿四日中央社電】國民黨中央評議委員谷正綱，今日在台北發表談話如下：「立夫出國已滿十載，這次回國探視父親，對他和在國內之家父未克稍盡侍奉之責……」

國際間說謊，竟圖掩飾罪行，並且罔顧人道，悍然拒絕救濟大陸飢餓同胞。他說：救總曾於二月九日致電紅十字會國際聯合會，促請向匪共交涉，開放港口，以便將現有和將來的救濟物資，自由運入災區，救濟中國大陸飢餓同胞，直到今天救總尚未接到該會的復電。谷正綱說：現在共匪一面承認有嚴重的天災，一面又說從未發生飢荒，前後極端矛盾，這種宣傳手法，實是欲蓋彌彰。他說匪中共紅十字會對紅十字會國際聯合會，「我們決能克服這個由于天災所造成的臨時困難」的說法，是共匪虛設又一次盡罪資料。

鄭彥棻對司法行政 提出四項重要課題

【台北廿四日中央社電】司法行政部長鄭彥棻，今日在總統府國父紀念月會報告「當前司法行政工作的幾點重要課題」。希望各單位協助改進使我國司法行政走向理想目標。鄭彥棻提出的四項重要課題是：㈠合理減輕司法人員的工作負擔。㈡改善司法人員生活。㈢培養及儲備法學人才。㈣院檢調查局監所設備的現代化。

蘇對西德 再施壓力 掀起柏林危機

【紐約廿四日美聯社電】「紐約時報」今日稱：「蘇俄曾告西德：柏林問題之任何解決辦法，必須與一九五八年所提之建議，使西柏林成爲無武裝之自由市。」該報稱：蘇俄就本日對西德關係所舉之備忘錄，已於上週送交西德總理阿丹拿。

南越內閣 週內改組

【西貢廿四日路透社電】南越政府將在一週内宣佈內閣全體辭職並在三月……

魯穆巴遺屍 葬在卡托托

押抵喀坦加時被士兵所殺

喀坦加德籍軍官透露

【巴黎廿四日合衆國際社電】巴黎「曙光」報今日報導，據喀坦加軍事當局代表今日稱：魯穆巴於一月十八日被押送到喀坦加時，即被喀坦加士兵所殺……

懷特將軍 抵韓訪問

【漢城廿四日合衆國際社電】美國遠東陸軍總司令懷特將軍，已於昨天抵達此間，從事一次爲期三天之訪問。懷特將軍刻正從事其最後一趟之惜別訪問。渠將於三月廿一日退出其卅八年來之軍旅生涯。

棉蘭發生示威 暴徒洗劫使館

【耶加達廿四日法新社電】據今天抵達此間之消息稱：一批暴徒，曾於星期一日闖入北蘇門答臘棉蘭之比利時領事館大樓，洗劫傢俱及文件，爲對剛果領袖魯穆巴被殺之事件，表示抗議。該批包括有學生及青年之暴徒，同時會在該城美國領事館前示威，惟該處保安部隊所驅散。據悉，此次示威，並未造成傷亡情事。示威份子會以抗議書遞交領事館官員。

厦門共軍 濫轟金門

【台北廿四日中央社電】國防部發言人宣佈：匪軍於廿三日下午七時至七時五分，向金門發砲射擊一百四十五發。

電訊縮輯

△中央社台北電：立法院本日開會，接受了該院院長張道藩、副院長黃國書辭職，另定期改選院長副院長。立法院程序委員會已決定建議立法院於本月廿八日開會上午改選立法院院長，下午改選副院長。

△南羅得西亞聯合國際社電：聯合國際社電：羅得西亞聯邦國會今日召集緊急會議，通過一項禁止外國資金從羅得西亞聯邦外流之緊急法案。

△華盛頓路透社電：甘迺迪總統今天宣佈：選擇比杜爾區下任駐西班牙大使，以接充業已辭職之洛奇之遺缺。

△倫敦廿四日路透電：英國外相荷姆，今日飛赴新德里。

△馬尼剌廿四日美聯社電：南越外長謝一孚，於星期五日稱：南越「倘接獲邀請」，將參加擬議中之東南亞國家協會。

△倫敦廿三日路透社電：密斯菲爾今晚在工黨國會議員會議中，獲得多數工黨議員投成其新國防政策宣言。

△厄瓜多爾，瓜亞基爾美聯社電：共黨領袖約二十人，以涉嫌與校舍爆炸事件有關，經在此間被捕。

美國選出三名太空人

美國選出三名太空人 預定二月廿一日以後以火箭發射飛入太空 由左至右爲格倫、格里索姆、薛帕（美聯社）

西報時論選譯

英國對中共問題的宣傳運動

本港英文虎報於廿三日著論，對從倫敦發出來的關於中共加入聯合國問題的種種新聞，加以分析之後，認爲這是英國有計劃的宣傳運動，意在影響美國的對華政策。它的結論以爲：這種運動會影響美國一部分輿論，但甘迺迪總統不會貿然順從英國的主張。下文是這社論的譯文。——編者

由現在至四月五日麥美倫首相前往華盛頓會晤甘迺迪總統之日爲止，世界會繼續聽到由倫敦傳出來的一大批關於中國問題那種方面的新聞。

荷姆勳爵的聲明，英外相荷姆勳爵早已公開主張准許中共政權加入聯合國了。這一主張迅速加以「澄清」，說他的聲明不是英美兩政府在事前協商的結果。

在前幾天，路透社在它的倫敦通訊中，引述「外交」和「無可非議」的人士的談話，說英國對它的中國政策（是以儘速准許北平加入聯合國爲前提的），正進行重大的檢討。

荷姆勳爵的聲明和最近的倫敦通訊相加起來，所証明的一件事是：倫敦已着手進行一個積極和有計劃的運動，意在影響甘迺迪總統的遠東和中國政策。

至堪注意的一點，是甘迺迪總統、羅斯克國務卿、鮑爾斯副國務卿和史蒂文生大使——四個美國外交政策的最高決策人，在過去幾週對關於中共的任何問題，都非常緘默。

這一點的意義，必須解釋爲甘迺迪總統和他的外交政策顧問們，雖然手頭上有了一批在進攻中的政策路綫，可是他們還未立定決心來把固有的立場作重大的改變。

麥克米倫將會……

……

第三、准許中共成爲聯合國一個會員國，究竟美國和自由世界可得到些甚麼利益呢？

甘迺迪總統或許是一個年青的行政元首，可是他是一個意志堅強的人，他不會讓甚麼人誘惑他陷入一個損害美國國家和結，和妨碍他自己的世界領袖地位的境地。

如果現在由倫敦傳出的一批新聞是一種有計劃的英方企圖，意在影響美國的中國政策的話，這一運動大約會在改變美國一部分輿論方面，收到些微效果的。然而甘迺迪總統會自己地順從倫敦對中共的主張，卻是不會有的事。（唐人譯）

香港聯合書院夜校 招生

科系：文科：中國語文、英國語文、社教、新聞、哲學系；商科：經濟、會計銀行、商業管理等學系；工科：土木、建築兩學系招收一二三年級轉學生。

文商各學系招收一年級新生及二三年級轉學生

報名：即日起

地點：（一）九龍彌敦道95號（電話：三三五……）（二）香港……

考試：二月廿六日（星期日）上午九時在香港……

監督：李祖法

小學會考成敗關鍵？

……《中文科複習指南》，具十大優點，……

標準出版社啓

高士打道16號二樓電話七六一三一

德明英文夜校新班 招生

班級：㈠小學部由P.3—P.6，中學部由F.1—F.5 ㈡實用英語會話班㈢小學會考速成班

試期：二月廿八日晚上七時半

開課：三月二日

校址：九龍亞皆老街一二四號德明中學內

即日開始報名

校長陳樹桓

德明夜中學 招生

學級：中學初一至高一 小學一至六年級

報名：即日開始

考試：二月二十五日下午七時

校址：洗衣街七十六號

監督兼校長陳樹桓

光夏書院招生

一、招收文史、外文、社會、經濟、會計銀行、商業管理、合學系一年級新生暨二、三年級轉學生

二、投考資格：高中畢業或大專學校肄業持有證明文件者

三、報名：即日起每日上午九時至正午十二時在九龍旺角……四四號D三樓本院辦事處（電話：八二〇式一〇）

四、考試：二月廿八日（詳章備索）

九龍立信會計專科日夜校招生

㈠一年制會計訓練班：商級商業簿記，商業算術，珠算，商業文件，成本會計，政府會計。

㈡二年制會計專修班：會計問題，勞氏成本，清算解散會計，英文簿記，英文會計，英文商業會計，試題解答。

㈢三個月專修班：英文簿記……

開課：三月一日（參加倫敦商會夏季證書考試）

校址：旺角通菜街二號L．M．N．四樓 電話……

導正日文專修夜校 招生

日人教授，新法速成分初中高三級由字母起會話、翻譯、寫作

三月一日開課即日開始報名

校址：銅鑼灣恩平道十九號

電話：七五一一一式

中國新聞函授學校 聖英數文史班 招海外新生

本校創設台灣興辦十年歷史悠久，課程認真，爲便利僑胞子弟回國升學，或職業青年自修起見，特在海外各地招生，即日起報名，三月一日正式上課，凡欲升學或就業青年，請早報名，索章：九龍郵箱五九四二號。

東亞書院招生

（壹）本科

壹、文科：英國語文，中國語文，社會教育，史地，新聞五系。

貳、商科：會計銀行，工商管理，國際貿易三系。

叁、工科：土木工程，機械工程，化學工程三系。

（二）專科：中外語文，數理工商等系。

（三）招考：各科系新生及一、二、三、年下學期轉學生。

（四）報名：由即日起每日下午二時至九時。

（五）考試：報名時通知

（六）校址：香港灣仔莊茂里二十一號 電話：七七二六〇九

校董會主席陳樹國 校長林東海 副校長彭濟義

南華中學招生

班級：高中，初中，小學暨幼稚園各級新生

報名：由即日起

考試：學額無多，隨到隨考

校址：亞皆老街卜號（即二兵頭花園左鄰）

校長陳燕翔

九龍華商會計專科日夜校招生

㈠一年制商級會計專科：商業簿記、銀行會計、成本會計、學、政府會計，珠算，商業文件，商業算術，C．I．F．。

㈡二年制專科本部：高級會計、高級成本會計、各業會計制度。

㈢三個月專修科：商業簿記、會計學、英文簿記、（考LCC）英文商業文件。三月一日開課 校址旺角通菜街一K四一N

聖亞倫英文夜校招生

初學班至中學會考班（新型校舍中西教師）

報名：即日開始 電話：七七五三四七

校址：香港銅鑼灣東院道三號（法國醫院附近）

社論

正視反美浪潮！
——提供給美國檢討的要點

近年來，發生了許多國家內的羣衆反美運動，最近因剛果前總理盧蒙巴之死，更掀起了所謂中立主義國家內的反美反比狂潮。另外是，緬甸方面，借口美國援助中國在緬游擊隊，而發生暴徒襲擊美國大使館事件，南韓也有反對美韓協約示威運動。這些，姑不論其表面所持理由爲何，要之可以歸入同一背景。

這背景是什麼？就是去冬國際共黨莫斯科會議聲明中所明白提示的「開展羣衆鬥爭」，「開展民族解放鬥爭」，亦即他們所謂「人民戰綫的鬥爭」。這一鬥爭的目標，當然就是反美、反西方。——照該聲明說的，美國是「最首的帝國主義」，所以，共黨當前的行動策略，是大規模地開展「反美統一戰綫」運動。

合衆國際社於廿二日報導一位旅行亞洲各地的美國商人，指出亞洲泛濫了反美浪潮（見二十三日本報），這是事實。不止在亞洲，在非洲，在拉丁美洲，凡是有共黨滲入的地方，凡是所謂中立主義的國家內，幾乎都有同樣的事實。我們更可以預言，在今後國際鬥爭情勢中，將是每一角落，都會在共黨策動利用之下，發生更多這樣的事實。

這一事實，我們絕不認爲是出於羣衆的自發行爲，除了極少數的因爲美國政策上處置不當所引起之外，其唯一背景，無疑是共黨的策畧作用。最明顯的，如去年五、六月間的日本左翼反美暴動，最近的緬甸「羣衆」反美暴動，印尼「羣衆」的反美反比示威運動，可以斷定的，這些暴動，無非是共黨從中策動利用所造成的結果。——共黨這一策畧，一方面是直接打擊美國，一方面是逐漸來組織羣衆，擴大內部運動，進一步達到他們篡奪政權的目的。

當然，這是共黨不變的仇美本質和一貫的仇美手段使然，但我們絕不能認爲美國本身絕無責任。即是說，美國過去所犯下的錯誤，足以引起共黨的動機和促進共黨這一運動的成就與擴大。例如下述幾點：

一、共黨一直是在實質上表現其仇美、反美的行動，即如中共，經過十一年來，無刻不在仇美、反美，無事不在仇美、反美，而美國不但始終採取容忍的消極態度，抑且還是醉心地和他們談判，還是妄想逐漸達到緩和關係，甚至不時發出有類於乞憐討好的姑息言論。

二、共黨利用所謂中立主義來分化、困擾、滲透、打擊反共集團，並且在那些國家內培植親共的羣衆力量，利用反共國家內部的野心和失意分子，來分化、困擾、滲透、打擊反共的團結，並且在那些國家內進行其統戰活動，而美國卻有意於助長那些首鼠兩端的所謂中立主義者，許多事實，也証明了美國政府機構或政治團體正在向一些美援國家內，進行其雙綫甚至多綫政策，這就間接有利於共黨的策畧。

三、共黨積極地、儘可能「無條件」地去援助可供利用的國家和民間政治團體，也積極地分化和美國具有密切關係的盟邦，在美國的盟邦內積極製造恐美、反美因素，而美國似乎祇見到美援的價值，有若干地方，卻無視了對方國家和人民的主權意志的價值，在態度上，在契約關係上，在行事上，往往顯出了一些支配、束縛的作用，使人發生猜疑、反感與怨憤，這就不啻替共黨統戰運動製造了機會。

四、共黨的策畧、行動重點，別的可以不說，僅從去冬的莫斯科聲明就明白看出，是在政治而非軍事，在冷戰而不在熱戰，在「人民戰爭」，而非戰場戰爭，而美國仍然抱持其過去第一、二次世界大戰時代的老觀念，以軍事防堵守勢、政治談判拖延，作爲其對共政策重點，抑且斤斤於所謂裁軍問題，改善美蘇關係，和緩冷戰局勢爲務，這顯然是給予共黨以從容的政治侵蝕機會。

這幾點，是美國過去最主要的錯誤。雖則一部份責任屬諸某些自私短視的美國盟邦，他們不時給予美國壓力，給予美國行動上掣肘，然而這也不能不說是美國尚缺少自主自動的魄力，以致代人任過，徇情誤己，因循僨事，能得世人爲張大正義的美國惋惜的。

誠如上述，這刻共黨正在加緊擴大全世界的反美運動，而某些國家也正在直接間接地執行共黨的反美政策，如果美國仍然蹈襲過去的錯誤，則這形勢的發展，必將方興未艾。似乎美國一部份政治家們正在集中注意於軍事力量問題，以爲祇要達到了某種軍事力量程度，也就可以解決共黨問題，我們認爲這觀念祇有一半的對，在過去與當前事實之下，要是忽畧了政治的這重要一環，則美國過去曾經有過一個原子獨佔時代，一九四九年前擁有壓倒的軍事優勢，何以會讓共黨一有一擁的發展以至於今日呢？由於這些血淋淋的反美事實，美國人就非來一次痛切的檢討改正不可了。

各地通訊

我非武裝飛機與緬戰鬥機 在泰境墜毀眞相
泰政府對此採取謹愼態度

【本報曼谷航訊】正當旅泰僑胞歡度春節，所有僑報休刊三天的時候，在泰國境內，卻發生了一件轟動國際、震驚僑社的大新聞。我國一架無武裝的B—二四解放式飛機，在滇緬邊境與緬戰鬥機三架遭遇，經過一番閃避追逐後，這架曾經在二次大戰中揚威一時的四引擎飛機，終于和窮追不捨的緬機中的一架同歸于盡，雙雙殞毀于泰國西北端境內。首先接獲此項消息的，是泰國邊防警察總部，邊警副總指揮乃貓少將，立即轉報兼任邊警總指揮的乃沙立元帥，然後再由警察總署分別通知內政部、外交部及國防部，並由國防部轉知空軍。

當時泰國官方雖對墜毀境內兩架外機的國籍一時無法證實，但鑑於近日來泰、緬、寮三角地帶的劇烈戰事，對兩架飛機的國籍大多瞭然於懷，像內政部長乃巴博上將，就同往訪的記者說過：「我猜想這是那邊方面的飛機，我想我的猜想是對的。」但他始終不肯將他所揣測的內容，告知圍在他身旁的記者羣。

關於這一事件，泰國政府採極謹愼態度，尤其對於我國的友誼，實在值得珍視。儘管來自仰光的電訊，以及緬甸政府的公報，都說被擊落的那架四引擎運輸機，是我國政府接濟滇緬游擊隊的武裝飛機，而且有好些理由，也使泰國官方相信這架飛機的國籍確屬中華民國，但泰國國務院長辦公室新聞處所發表的公開聲明，與泰國政要如副院長兼國防部長乃他儂、外交部長乃他納等，于提及此事時，都稱之爲「兩架國籍不明的飛機」，或是「緬機與一架不明國籍的飛機」，而對兩機之墜毀于泰國境內，是否構成侵犯泰國領空的問題，則……

——泰政府對墜機事件 不向中緬兩國抗議——

有一位泰國記者問詢泰國政府是否將就此一事件，分別向有關雙方提出抗議時？外長乃他納答說：邊境森林密佈，無法判明國界，它們因追逐戰鬥，誤入泰國境內，是可以諒解的，所以談不上抗議。副院長乃他儂也說：這是一種誤會，而且肇機的地點在深山密林中，泰方毫無損失。他強調當局無意小題大做。至于內政部長乃巴博更曾顯明地表示，他不願發表任何可能影響若干友邦邦交的聲明。雖然泰國的少數官員，曾在私下表示，中緬兩國空戰，受池魚之殃的乃是泰國。但在任何公開場合上，泰國官方及軍政首要，都不曾有過絲毫不滿的表示。

緬戰鬥機三架 圍攻我機
因迭次攻擊未中的 撞向我機同歸於盡

據泰國邊防警察總部所獲的報告說，十五日下午四時至四時半之間，首先有一架不明國籍的四引擎飛機，自西北向東方飛行，在泰國清萊府（省）的夜柿縣上空進入泰境，接着又有三架外國戰鬥機自西部越入泰國，向那架四引擎機攻擊。由于當時的視野欠佳，又值天候不明，大約半小時後，一架戰鬥機在夜柿縣的挽巴醫村稻田上撞毀，機首與機身分離，全機破碎不堪，中尉機師當場斃命。那架四引擎飛機則墜西部的森林中，機上人員五名殉職，兩人跳傘逃生。兩機墜毀地點相距約十五公里，挽巴醫村距城較近，山路亦較平坦，四引擎機所墜毀的挽花開村區則叢林及嚴峯族聚居之地，交通極爲不便，若干原始森林，更稠密得不見天日。

泰國政府曾派出兩批高級人員前往出事地點調查，一批由空軍作戰司令部參謀長乃沙猜中將率領，乘空軍署的C—47型機程，一行中包括技術人員五人；另一批則由邊警副總指揮乃貓……專機出發，他們會同緬甸駐清邁領事前往緬機殘毀地點踏勘，並當場將緬機師屍體移交緬方，轉運緬北共棟，然後將緬機殘骸拍照，並拆下若干零件進行研究。據說，經泰國軍警技術人員會同研究的結果，緬機並非被槍彈或炮彈擊落，而是緬機師承二次大戰時日本神風機隊自殺戰術的故智，向四引擎機猛撞，同歸于盡。這大概也是緬機奈何那架無武裝的四引擎機不得，數度圍攻之下，無法擊中的，只好出此下策。因此，此間泰國人士推斷，我國大陸災胞救濟總會所宣稱的，該四引擎機爲一架非武裝機的聲明，確係實情；否則緬機莫無迫近國機時，而未遭槍砲擊毀之理。當初救總所稱該會租賃無武裝機一架，載送救濟品空投賑濟滇緬邊區中國難民，突告失蹤或已遭擊落之說，此間先時以爲僅係我國于不得已時所作的一種解釋，現在依據眞相，已逐漸相信救總的聲明並非虛語。

跳傘逃生兩飛行員 泰方交我使館領回

至於我國跳傘逃生的飛行員，據極可靠的消息人士說，泰方於第一詢問後，即已交由我國大使館派往北部調查眞相的朱國勳武官領回，緬甸大使館曾要求泰方允其派員隨同赴我國飛機墜毀的現場視察，但遭泰方以交通不便爲由，婉詞拒絕。據悉此事全部經過的極少數人士于私下透露，泰官方對此宗飛機事件的處理，眞做到極端愼重的地步，他們對中泰邦交的愛護與重視，在處理此事的全部過程中，流露無遺。這些人士並很興奮地表示，中泰友誼的親睦敦厚，由于此次意外事件，已獲得更具體的證明了。（本報駐泰記者乃汶民二月十八日寄）

傳潮陽縣最近發生 兒童集體餓死慘劇

【中央社訊】粵東潮陽縣最近發生兒童集體死亡的大悲劇。這個慘絕人寰的悲劇，發生在該縣赤寮鄉的幼兒園。該鄉去年曾遭受水災，糧食全部失收，饑荒情況空前嚴重。該園所集中的三百多個幼年兒童，從設的口糧即一度削減，及至去年十一月，由于糧荒嚴重，該鄉共幹對幼兒口糧，時作時輟。該園服務員迫不得已，改以野菜蔴米煮給幼兒吃，各幼兒因長期吃不飽，患病率佔一半以上。該園鑑于情況嚴重，曾要求各兒童的父母，將兒童領回自行撫養，但各兒童的父母，因自身亦陷于饑餓中，無力養活子女，只好忍痛仍將子女留在幼兒園。近各兒童饑餓逼人，兼以天氣寒冷，病情日趨惡化，同時又缺乏有效藥物醫治，致有一百七十餘名幼兒死去。該縣共幹恐這種集體餓死兒童的罪行外洩，對外僞稱各兒童係受傳染病死亡，並嚴禁人民談論此事。

中共使用狠毒手段 迫害歸國僑生

【本報訊】中共近十年來先後在北平、廣東、福建、廣西、雲南、武漢等地開辦了六所「歸國華僑學生補習學校」和四所「工農業技術學校」、一所「華僑大學」。此外，還在各高等和中等學校中接納了一部分歸僑學生。但它們有一個共同之點，即所有的僑生之生活非常艱苦，思想和肉體受到的迫害愈來愈爲加重。

綜合各地的中共報紙和最近由共區前來港渡假的僑生分別透露，各地所辦的「歸國華僑學生補習學校」，可以說是中共迫害僑生的第一道關口，寄宿於體力勞動和「思想改造」的劇練。據說，中共曾公開向僑生們說，你們都是在最腐朽的資本主義土地上成長起來的，沾染「毒素」最深，必須靠「教育爲無產階級服務」、「教育與生產勞動相結合」這兩套「法寶」，先把生活習慣和落後思想扭轉過來。因此，所有歸國僑生必然會受到中共如下的迫害：㈠生活特別艱苦；㈡勞動特別加重；㈢思想受到嚴厲的箝制。據一位度假的僑生向記者稱：每一個僑生都必須向中共作出多次的「交心」運動，經「過關」後纔能被認爲一個學生看待，否則就要永遠「補習」下去。

據謂：中共另一條毒計，是在僑生中吸收一批頭腦簡單的人成爲「共青團員」和「積極分子」，採取「以毒攻毒」的辦法，箝制僑生們的思想和行爲，有時故意製造矛盾，使僑生們互相攻訐，依附中共。

甘蔗受天災減產 閩粵糖產量低落

【中央社訊】大陸主要產糖區之一的福建省，今年的產糖現普遍低落。因此，閩共近號召各糖廠「千方百計」挽救減產的危機。據中共「新華社」廿四日供認，閩省糖的產量低落，是因去年在甘蔗生長過程中，晉江、九龍江兩岸大片蔗園曾連續遭到風和洪水的災害，使甘蔗受重大損失。

另一主要產糖區的廣東省，粵共在不久前亦曾公開承認，因甘蔗減產，使不少糖廠無糖可榨。

——台灣新春政情之二——
行政院局部改組

本報駐台記者 黃銘

自去秋以來，社會上即一直傳說行政院將實行改組。這一消息最初由陳誠兼院長的因病請辭而引起，後來陳氏病癒復行視事後，改組消息遂趨沉寂。但去年季冬時節改組的消息又在社會流傳，且有訊將作全部改組，並新人選亦有傳說，繪聲繪影，言之鑿鑿。所謂全部改組，實際上並無迹象，局部改組則倒是事實。

無可諱言的，過去行政院與立法院間的互相扞格，失卻協調，曾使陳誠兼院長遭遇許多困難，特別是去夏調整軍公教人員待遇一案所形成的兩院失和，更使陳兼院長爲之灰心，頓萌退志，當時他的辭職，實與此有關，但自從蔣總統數度慰留，并以國民黨總裁身份召集國民黨籍立委敘，曉以共體時艱，并由陳氏作懇切致詞之後，兩院之間已漸趨和諧，陳氏退意已消……他的這種積極態度，說明他目前并無引退之意，國家當局對他的倚畀，亦未有減退的迹象。甚此，政府最近實行全部改組的消息，似不可信。

至於行政院局部改組的消息，月來傳說亦盛，由於國民黨中央已決定更易教育部長一席，經已得到證實。在較早期間，社會曾傳說國防、外交、教育三部長及僑委會首長都將有所更動。據傳說報導：現任國防部長俞大維將調任駐美大使，由駐韓大使王東原或立法院副院長黃國書接充國防部長；現任駐美大使葉公超則重返外交部主持部務，現任外長沈昌煥將外放重要友邦充任大使；現任僑委會委員長亦將調任駐外大使。教育部長梅貽琦，因久病不能親理部務，人事更易更屬必然。

政府局部改組的傳說，是有迹象作爲根據的，……務次長代理部務，但國家教育大計始終在守成中難求進步，這一部門首長的更動，勢所必然。原傳由倪文亞接長教部，現國民黨已發表由現任考試院考選部長黃季陸調任。黃曾在教育界服務多年，他的調充斯職，被認爲很得當的。

國防、外交兩部長的更易，目前仍屬於傳說，迹象仍未顯露，但它的可能性是未被否認的。

僑務首長的更迭，則有迹象可尋。現任僑委會委員長周書楷，前曾任駐菲公使及外交部政務次長、常務次長，爲前任外長葉公超、黃少谷所倚重。他志在外交，去年政府改組被調長僑務，可謂不得其志。數月來他雖主持僑務，但遇重要外交問題時，他仍以外交專家身份參與密切，像去月中、菲、韓、越四外長會議舉行前夕，他即曾被邀到外交部參與高層準備工作。這一點說明當局對這位具有外交專才的人物，將來仍將在外交方面借重他。現在傳說已內定由他和現任駐澳洲大使陳之邁對調。陳係學者，在外交界服務甚久，對海外僑情頗爲熟識，如他接長僑務，人選上……

（二月廿一日寄）

分類廣告

遺失啓事 失主上述……銀行存摺四方……國章一個除向銀行報失外特登報聲明所失作廢 黃松

遺失聲明 本人於本月廿一日遺失持有東亞銀行信託……分行期票一張……特此登報聲明作廢 陳鋼光 新界粉嶺安樂村九十六號

遺失聲明 茲遺失恒生銀行旺角分行儲蓄戶2237號之存摺除向該行掛失外特登報聲明作廢

鍾世才 不怕生頭命最怕用壞名 精研姓名 ……

珠算 物品名目 錶 飛 加送

永豐行 鷹牌 中外馳名 酒味香醇 五加皮 玫瑰露 紹興酒 文咸東街七十六號 電話：四一五九五

鱷魚肉乾 朱廣蘭酒樓藥行

萬能角鋼

百合膠花 西營盤 四九〇六

招寄宿生 專設寄宿舍

機械繪圖 專科

速成識英字

立案函授會計專科 華僑函授學校

高加芝工程學校 招優待生 本校創辦十六載應屆畢業生已各交通機關所樂意聘用茲爲適應社會實際需求起見本期特招優待生新班三月二日開課 科別：汽車及柴油機工程全科（日班）（夜班） 無線電工程電訊全科（日班）（夜班） 校址：油麻地彌敦道 電話：62403

英語會話專科 初學班中國女師教授 分六級20元

招小學寄宿生 九龍旺角大角咀 香港 電話

PVC 知外國PLASTIC膠布

寫字樓出租 利大廈

工廠出租

理髮廳廉讓 理髮室出讓

百德大廈

昌業金行 九龍紅磡蕪湖街三十四號B 電話八二九五一二

嚴惠玲聲明

陳澤明

杜蟲靈葯 英國製藥廠出品 ANTIPAR

蔡德芬醫生 耳鼻喉頭部痛症 電話四四四二一

白花蛇舌草

血癬丸

許鐵波 診所

耳鼻 照驗免費

李冰妍 婦科醫生

英國製 耳聾機 袖珍型

英國新式小腳氣車 殘廢病輪車

洪冠洲 耳腦鼻喉專科 男婦兒科

服月通 特效 到診二元

王秀玲 婦科

介紹紐約時報雜誌專欄

核子武器分佈時代到臨

名軍事記者鮑爾溫指陳，這是一個無法阻止而且日益嚴重的問題，假如世界上十六個國家都有核子彈，那麼對世界有何影響呢？

科學家們冷酷地把它叫做「N國的困難問題」，剋正向着甘迺迪的新政府，投射一個長陰影。

這個抽象名詞，N代表着人類史中一個未知的和不識的因素，係指許多核子國的未來世界。它描述將來原子彈廣泛分散到法國、中共、北大西洋公約組織、印度、以色列，或許其他的國家。這個冷酷的抽象，緩緩着對那些孤形狀態的恐懼，意外的或不負責任的行動的結果。

所謂的「核子俱樂部」的擴充，以及核子武器向許多國家的分散，是一個問題，依據許多科學家、政治家、軍人和分析家的騷擾和心坎。這問題的陳述是簡單：解決方案（如果有的話）是艱難的。

今天，這世界有兩個核子巨人，核子俱樂部的兩個創辦會員，美國和蘇俄。美國，舉行了二十一次核子試驗（美國共一六五次，蘇俄六十次），是一個正式會員。法國，已在撒哈拉舉行了它的第三次試驗，已經申請加入爲會員；到一九六五年，它將有核子爆彈的能力以及小量的武器。中共遲早也將登門的。此外，還有很多潛在的申請者。

北大西洋公約組織自然的裝備美國核子武器，以及這個同盟發展爲「第四核子國家」，這是艾森豪政府於去年十二月在北大西洋公約組織會議提出的。最低限度，十個其他的個別國家——（據西蒙斯在美國藝術及科學學院的雜誌發表的論文，這些國家是比利時、加拿大、捷克、東德、義大利、日本、瑞典和瑞士）——「按佈上能夠在最近的將來，進行一個成功的核子武器計劃。他們多數是高度工業化的，並且現在已在運用着反應器或作取得反應器的安排」。

西蒙斯的論文，是從一九五九年發表的三位核子物理學家和化學家的一份冗長的報告「世界核子武器能力的調查」中，摘錄出來的。然而，它的預測有些已經實現了。在那篇的核子俱樂部的潛在申請者名單中，遺漏了以色列。據最近聽悉，以色列由法國協助，刻在建造核子反應器以供發電和試驗的用途，並可能生產武器的材料的。

很顯明的，原子的兩國共享時代，一如原子獨佔時代，已經結束了。不管我們喜歡與否，核子分佈的時代已經降臨。問題再不是能否阻止那樣的分佈；當前歷史已說明不能夠這樣做。問題（答案或許影響到人類的命運的）是這樣的：

核子分佈對於這世界有甚麼心理上、政治上和軍事上的影響呢？

我們應該怎樣對付呢？

影響

心理上的：原子武器在世界上各地儲藏起來，最低限度勢必增加表面的緊張，各國政府的焦急，以及各民族的感情衝動。法國的撒哈拉爆炸（特別是第一次的爆炸），驚動了各非洲國家。核子反應器在以色列出現的消息，已經使阿剌伯世界深感不安，並已促使埃及的納塞爾總統發出反核子的恫嚇。中共如果也有核子武器，無疑的將在亞洲產生恐怖的波浪，這甚至華盛頓也感覺得到的。加斯特羅控制的古巴有了核子武器（這是非無可能的事），或許會是華盛頓認爲不可容忍的。

政治上的：核子分佈的政治上的後果是較難預測的。在一個意義上，擁有核子武器國家增加，代表着一個已經開始的進展程序（從第二次世界大戰後十年內的兩國共享世界轉移到多國共有的世界）的延續。換句話說，實力（政治的、經濟的和軍事的）已經分散了，核子分佈只是這個程序中的另一面。

這項分佈，對於世界政治穩定會不會有影響，局部要於實力平衡（有些人把它叫做恐怖平衡）所受影響的程度。政府愈是穩固和成熟以及愈少排外態度，那些威力龐大的武器被不小心管理的危險愈少。此外，如果某些較負責的中立國（如瑞典、瑞士甚至印度）成爲了核子國家，所謂的「灰色地區」，或第三勢力的實力將告增加，而世界穩定或許可以增強。

在另方面，如果中共和其他共黨國家擁有核子武器，結果將會推翻目前的不愉快的均勢，並可能造成災禍。如果，一如勢將實現的，核子武器分佈於三個集團——共產黨、非共產黨和中立國，則世界的實力的總和將較大的，但均勢將不會偏重於任何方面，而中立核子國家的影響力，或許會是一個穩定因素。（一）

世界另一場可怕紛爭

將在南太平洋爆發

印尼與荷蘭，正爲了一個七十萬人而迄未開發島嶼發生爭執，印尼且取得蘇俄軍火，擺出一副動武姿態了。

易安

爭奪南太平洋一個島嶼的東西方爭執，在不久將來，很可能爆炸成爲另一個國際危機。所爭的那個島是世界第二大島，有「例門的地獄」之稱。在這幅「瘦地」現在正是荷蘭與印尼苦苦爭持不休的對象。這個島，荷蘭人稱之爲「新幾內亞」，而印尼則稱之「西伊里安」，雙方都說他們對這個島有所有權。不過很奇怪，在島上原居的民族列多士人，對此次爭執，卻全不介入。

新幾內亞的居民約有七十萬，百分之九十以上事實上仍在石器時代的生活條件下生存。獵人頭之風仍盛，女性地位比猪還不如。人食人的風俗仍在威希未拉山區存在。島的東半部可能較開化，但是亦五十步笑百步而已。這部份並不在爭執之列，因這部份是澳洲管治的，北中部份是由聯合國交澳洲托管的。

印尼的總統蘇卡諾，最近在提到要求「歸還」西伊里安時，火藥氣味甚濃。同時印尼政府又宣佈：「我國與蘇俄簽訂的軍火交易，已使印尼陸軍的實力增強一倍。」正由於印尼劍拔弩張，人們不得不關切這個爭執將是否流血事件。

印尼參謀長與國防部長納蘇遜中將，最近訪問莫斯科回來，並得到了蘇俄一筆條件很便宜的四億五千萬美元的貸款，供印尼採購蘇俄戰艦、飛機、重武器及潛艇。據說，約有四十架由印尼人員（曾在布拉格及開羅受訓）駕駛的蘇製轟炸機，現已派駐於離新幾內亞只有一小時航程的島嶼的新基地。同時據說，蘇卡諾政府已加強其對美國新政府所下的工夫，俾將美國一直保持的中立立場，有所改變。[illegible]

取美國支持印尼對新幾內亞的要求。除了派出有力的使節之外，今年四月，蘇卡諾訪問華府會見美國總統甘迺迪時，亦將會呼籲甘氏運用美國的影響力，以促使荷蘭退出新幾內亞。如果印尼運用這些壓力亦不見效，蘇卡諾的可能感到需要用武了。現時，不但印尼的實力已加強，同時蘇俄已清楚表示支持印尼對新幾內亞的要求，因此印尼還預定可以從蘇俄那裏得到軍事援助。蘇卡諾去年底在紐約出席聯合國大會說：「我的政府已再不耐煩和荷蘭人交手了。談來談去，一無所成。聯合國談這問題也談了四次，還是不能作出決定。」

在局外人之間，最常被提及的問題是：這個原始的森林島，有些甚麼值得打仗去爭取呢？就印尼人來說：爭取西伊里安，全是民族主義的事情。[illegible]

國際剪影

共黨恐怖份子消滅後

馬來亞藤業前途光明

藤產日多，籐家具生產也比例增加，外銷今後將會與日發展。

用籐製造家具，是馬來亞的小手工業，每年價值約以百萬元計。現在，籐業人員正深入叢林地，採集籐條。

籐身拖得很長，有時長達幾百英呎，在粗大的熱帶樹木身上糾纏盤繞。採藤工人住在森林邊緣地方，天天向水氣迷濛的潮濕森林推進，砍取珍貴的籐條，每每冒着很大的風險，一不小心就會有死傷。

採籐工人祇揮着林中常用的「巴冷刀」（馬來短刀），把籐條一根根砍下來，削清刺和葉子，然後把籐條束成一綑，運到附近村落去賣給收籐的商人，他們便轉運給製造家具的人。

爲了便於運輸，先把籐條削短（通常削成九英呎長的條條），並蒂乾水份。收籐的商人，將籐子浸油後，用火燒烤，令籐中的汁液蒸發掉，然後用綿木屑擦乾淨籐條，放在陽光下曬晒，乾後就帶有美妙悅目的金黃色。

籐條運到了製作家具的地方，首先按照粗細和品質分門別類。直徑爲半英寸至一英寸半左右的籐條，強壯有力，用來作家具的脚和支柱。

製作籐家具的工夫，通常分爲三個階段；第一階段較吃力，是要將歪歪扭扭的籐條扳正拉直；第二步是進行編織；第三步是打磨光滑，塗上油漆。每一階段的工作，都有一批人幹。

製籐的工廠作坊每每僱用婦女，編織捻縣和床墊，以不搪花或棉綿製成的席帶似的材料爲纖心，至於樂套的質地，是布是極匹是膠，悉聽顧客的稱便。

製籐的工人要當三年學徒，纔能成爲熟練的技工。他們大多數是從十七歲起幹這一行，開頭幾個月每月工錢約爲叻幣（馬來亞幣）廿元，伙食由廠方供給。以後每三個月加一次工資，所加不多。

馬來亞用來製作家具的籐有兩種，一種粗壯堅強，只產於馬來亞中部彭亨邦的深山密林中。第二種較爲柔軟，產於森林邊陲。

大體上說，籐家具的製作並非由現代化的工廠所進行的大規模生產。與其說它是「工廠」工業，不如說它是「茅寮」工業。幾間房子充當作坊，或是幾間棚屋，僱些熟練技工在裏面，編的編，織的織，旁邊設一個門面，顧人選購。——這就是籐業工廠。

用籐編造家具，在馬來亞有七十年的歷史，始創者是一些中國竹器匠人。[illegible]

有二百年歷史

日本清酒釀造業

[illegible]

才釀造成功，神戶、京都立了釀酒作按照這個考清酒已經有年的歷史。仿效外國方酒，也不在如利用發酵的啤酒，或者和方法造成的特卡，白蘭地外國酒裏面和威斯忌並了國際水準。

日本人對於傳統清酒，仍然非常在婚喪喜慶的場合實會稍。清酒日最重要地位和日本人討論，清酒的兩個問題，任何人都能道不歸諦的指出清酒的特點：第一是不宜長期保藏。保存期間太長，一年爲限，期間太長，清酒會開始活動，酒味變酸。店鋪出售的清酒都是瓶裝的，玻璃的碱性也會慢慢溶解到酒裏，破壞酒味。清酒的這個特點，恰好和外國酒相反。比較高級的威斯忌或者葡萄酒瓶上，都要標明生產年度，年度越久，價值越高。清酒的第二特點是飲用的時候必須要熱，起碼也要熱到適當的程度。（上）

避孕問題快將完全解決

應付人口增加壓力

口服避孕藥現已證實成功，獲准公開發售，同時售價已漸低減。除了女性內服藥外，其他方法，也漸有成就。

最近在美國上市的一種新丸，給醫生的說明書上說，這些藥丸用來治療許多種月經病，「習慣性或疑似的流產」，以及爲許多的不育婦女「建立導致孕育的條件」。凡此都是真實的。但是，這些藥丸還有更多的功效：依照一個精細的日期表來使用，可能防止受孕，而不致有不能容忍的副作用。據一位醫生在美國醫學會雜誌發表說：「內服的避孕藥已經確成一種既成事實。」作爲一種既成事實，它的潛在功能是龐大的。在美國，內服避孕藥，在許多人來說，能夠補充那些較麻煩的、較古老的方法。以整個世界來說，這藥丸能夠使人口達到可能管制的地步。以道德方面來說，它正在引起新的辯論。

這些藥丸是ENOVID，芝加哥的施爾理藥廠的商品名稱；NORETHYNODREL，及NORLUTIN，底特律的柏克戴維斯廠的商品名稱，本品是NORETHINDONE。這兩種化學品，都是從一種墨西哥薯的根抽煉出來的。作爲一種天然女性賀爾蒙，以控制經期和防止排卵（由卵巢將卵子輸送到精蟲可能在那裏滋生的輸卵管去），這兩種化學品幾乎相同，但不是完全相同的。

對這些半人造的天然荷爾蒙的避孕能力的着重，原是一個與別的意外事件。十年前，紐約的醫斯達實驗生物學基金研究主任平卡斯博士在研究有過度生育和不生育的問題，使用實驗室的動物來試驗。他所感悉的，引致他去請教波士頓的洛克博士。洛克當時是哈佛大學的婦科教授。把這種藥給那些似乎不能成孕的婦人服食。她們每月服食二十天。荷爾蒙壓制了排卵。但是，約四個月後，當洛克博士停止給予這種藥，卻有相反的效果：好幾個女病人恢復排卵，恢復生殖機能，而且受孕。

天然荷爾蒙成本太昂，而且必須大量服食，所以不適宜於普遍使用。平卡斯和他的同事們後來發現了NORETHYNODREL的功效較佳，而且所需份量較小。平卡斯和洛克與波多黎各的賴西雷博士合作，在聖胡安貧民區大規模試用這種藥來作避孕劑，在四個研究實驗區，八三八名「服藥」的婦女中，只有十六名成孕，而這十六名婦女全都間中忘記了服食藥丸。同等重要的，一七四名婦女因爲決定要生產另一個孩子而停止試驗，結果她們立即成孕。

施爾理藥廠於一九五七年以ENOVID的名稱出售NORETHYNODREL，作爲防止流產及治療月經失調的藥劑。去年五月，「食品藥物管理局」授權施爾理藥廠把ENOVID作爲避孕藥出售，而它也因此而最受歡迎。ENOVID已被証明了極少不良的副作用。一個婦人服食這些藥丸後的一兩個月內，可能會反胃嘔吐，或許會發胖。關於ENOVID，最大的問題是售價太昂。這些藥丸的零售價，是每枚美金五角或五角五分，連續服食二十天，每天一枚，那末，每月消費要美金十元或十一元。去週，施爾理藥廠把售價減低百分之三十，但照零售價計算，每月仍須七元或八元。柏克戴維斯藥廠也跟着減價。施爾理藥廠於說服了「食品藥物管理局」，相信五公厘的份量等於十公厘的份量的抑制排卵功效，再把售價減低百分之五十，而使消費者每月只須付出三元五角至四元之間。

大量銷售和競爭或可促成再度減價。以墨西哥作基地的仙迪斯公司，計劃出售NORETHINDRONE以與施爾理藥廠直接競爭；新澤西的禮里丹藥廠，不久將出售與NORLUTIN相同的藥丸（向仙迪斯購入的）。而許多藥廠，也有同類的藥品在研究中。

然而，荷爾蒙或許不是最後的避孕藥。一個可能性，雖然距實現還很遠的，是使男人或女人「免疫」的方法，庶使精蟲與卵子永遠不會結合，而像輸血般相互反對。加州理工學院的胚胎學教授泰勒博士，成功了使用這方法使實驗室的猬、鼠、兔和牛不成孕，但還未試用於人類。他的弟弟愛德華・泰勒博士，也在試驗一種第三避孕原則（一種供男人服食的內服藥，它的名稱和製造者，仍保守秘密），以壓制精蟲的生產。迄目前止，這種藥丸已經被証明了能夠大量削減精蟲的數目，但仍未能完全消除它們。這少數的精蟲能否不致使婦人成孕，還未有証明。

所有類似荷爾蒙的藥劑，在它們影響身體的化學上，既如白色炸藥那般有力，還要經過若干年的時間，醫生們才能夠肯定的說那一種藥丸在長期避孕中是足夠安全的。

圖一：這是羅斯福號北極星飛彈潛艇內的飛彈部情形。這部分的官員，一接到命令，即按鈕行動。

健康報導

第五十八期 每逢星期六刊登

陸奎生中醫師 診症時間

上午九龍：晨八至十二時彌敦道平安大樓八樓八號

下午香港：二至四時北角英皇道皇冠大廈三樓G座

夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號

星期日照常應診 電梯上落 出診預約

根治血症之四個步驟

吐血辨症與治療

吐血病源不同，治法各異，對症下藥，方能根治。茲述辨症根治法如下：

吐血症狀病源	吐血辨症	吐血根治法
血黏	內熱津傷，迫血妄行。血色鮮紅，赤如硃砂。	清理血熱，導血歸經。
血絲	血絡損傷，咳出血絲。肢體勞倦，神形疲憊。	補損寧血，扶元益氣。
血痰	咳嗽有痰，痰中帶血。血出不多，病根深沉。	化痰止血，清理胃陰。
血塊	血色紫黯，暴湧成塊。吐血過多，眩暈昏厥。	降火納氣，攝血和營。
內熱吐血	內熱蘊蒸，煩躁口乾。咽燥津傷，痰帶血。	潤燥生津，清營止血。
胃熱吐血	燥熱傷胃，胃絡破裂。血瘀凝滯，滿口吐出。	清理胃熱，涼解止血。
陰虛吐血	陰虛咳嗽，痰中帶血。潮熱浮越，虛火紛呈。	養陰補血，和營止血。
勞傷吐血	操勞過度，猝然吐血。氣促神疲，脈象微弱。	補氣攝血，滋陰培元。
外感吐血	感受風寒，形寒發熱。頭痛肢痠，咳嗽見血。	表散寒熱，寧嗽止血。
跌打吐血	跌打閃折，血絡內傷。胸脅刺痛，吐出瘀血。	化瘀活血，通補兼施。
倒經吐血	婦女失調，臨期不至。血熱妄行，吐血衄血。	清營降逆，引血下行。

根治吐血之步驟

㊀止血：吐血不止，危在頃刻，急須止血，以防變化，轉成危病。

㊁化瘀：血止而未盡者，化瘀以除病根。

㊂寧血：和營寧血，使不復發。

㊃補虛：吐血以後，本元大傷，不補以收功。

吐血特效止血法 惟吐血不止，危在頃刻。此際欲謀立止吐血，非特效藥不爲功。特備止血特效丸散，專治吐血。對症投服，吐血立止。然後化瘀寧血補虛之步驟，得以逐步進行，迅速根治。

吐血與咳嗽 如其人素有咳嗽，忽然痰中帶血，當加以注意。倘同時發生潮熱，或手足心熱，或夜臥盜汗，則病更深沉。

吐血與胸脅作痛 久咳而後見血者，因刺激過劇而且頻仍，每致胸脅作痛，或因損及血路，跌打挫傷不消，治此症，化瘀尤爲重要。

吐血與胃潰瘍 凡胃痛而後吐血者，乃胃絡破裂，胃潰瘍所致，其血紫而帶黑，凝而成塊傾吐，此外，胃炎過程中，一部份患者亦可能吐血，部份是滲透性出血，往往發生於多次嘔吐之後，胃黏液受傷而引起出血。

胃痛泛酸 大便發黑 反胃嘔吐 飲食難下

胃潰瘍除根記

李德恩女士

胃潰瘍以胃痛爲主徵，十二指腸潰瘍以大便發黑爲主徵。日久嘔吐，病本深沉。余於一九五四年秋冬之交，患病初僅胃痛而泛酸，後即大便發黑，多方醫治而不應，食入即吐。病經半年，骨瘦如柴。於一九五五年三月，求診於陸奎生中醫師，經確定胃口漸開，不復嘔吐。

「診斷爲胃潰瘍與十二指腸潰瘍並發。」[illegible] 陸氏精醫，殊同感戴，德於無既也。

中國醫學院發表 陸奎生中醫師發明

哮喘咳嗽根治報告

哮喘病源：由於痰濕積滯，氣管閉塞，治標之法，必須除根。經本院多年臨診實驗成功，闡明根治哮喘要理，在於祛除痰根，痰根清除，氣管通行無阻，可即終身杜絕。歷經施治，無不除根。此爲哮喘病根所在，一經施治，即可根除。重症哮喘服藥後八小時內有膠稠痰涎隨大便排洩，但始下宜水稀痰，須至第四天纔排出膠痰。凡發作患者十年以上，病根深沉，外用敷藥，半月根除。

[illegible]

精氣神 稱三寶 元氣虛 丹田病

神經衰弱中氣虛弱根治法

中氣虛弱現象：精神不濟，體力虧弱，四肢疲倦，食慾不振，未老早衰。

神經系統症狀：頭痛、頭暈、腦弱、失眠、健忘。

循環系統症狀：心跳、胸痛、氣悶、肢冷、疲勞。

消化系統症狀：胃呆、胃痛、飽脹、泛惡、糞黑。

運動系統症狀：腰酸、背痛、骨痛、酸軟、無力。

[illegible]

工商日報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個小字四十個 每天式元 上期收款不折不扣 洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報營業部 ㊁彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側，近太子道口）電話五五八四六

海壇街 三三七唐樓 入伙紙即有 杉樹街 上海街 住元全41至51號 鉅昌建築公司 電話80436

利成 九龍彌敦道式二臺號E二樓 電話六四九九六〇三八五

售樓租 南洋新貨 售$13,700 租$21 八樓 $300 租$19,400 售 二樓 大昌 中建大廈1701室 電話：80165・30502・20819

章記 太子道 花園洋房 大道中七十八號 電話：二〇九五一 新春時候 計劃買樓

環海大廈 尖沙咀山林道 洋樓出售

已開工 快完成 優點介紹 鴻星營造有限公司 九龍尖沙咀山林道五十號A地下

置業福音 高息樓宇

香港紗廠 招養成工

粉嶺蔬菜合作社 招工友啓事

請男女教師 招請串珠 請女職員

海傍新樓 北角新園池側 建造完成 即買即住 大興企業公司

利成大廈 碧街 旺角

閣大舖位平售 街漢銀灣瓜士 樓唐元餘萬

靚薄型紙 出售

瑞士大樓 花園洋房

金門麵飽公司 兩湖公寓 富安大廈 廣揚街

龍門大酒樓 大茶樓 招請女工 中英教師

尚有分類廣告刊第三頁

本港新聞

港棉業界決反對 輸英再限額延期

與英國巨商集會席上

香港亦要生存 蘭開夏要生存

[illegible]

水上人口統計 十三萬六千人

其中男子及男童佔半數，船隻共二萬一千三百艘

[illegible]……中爲少。在油蔴地有三二、三一五人，住於五、八九六艘小艇上。香港仔二八、五九一人住於四、〇五三艘……據彭德昨日稱：水上居民對……合作。「一切進行極爲順利。對於水上居民雙方所表現之熱烈，極爲嘉許。如陸上居民之明如水上居民所表現者，則明（日）上午開始實行之陸上戶口統計，必將進行順利。」

水上區域之人口及船隻數目

水上區域	船隻	男性	女性	人口共計
(一)油蔴地	五、八九六	一六、七三五	一五、五八〇	三二、三一五
(二)維多利亞	二、三五〇	七、六三八	六、一六〇	一三、七九八
(三)筲箕灣	二、〇三九	七、九三二	六、八一三	一四、七四五
(四)香港仔	四、〇五三	一四、九六二	一三、六二九	二八、五九一
(五)深灣	二四五	六九八	六六一	一、三五九
(六)大嶼山北部	九五一	三、八三二	三、六一九	七、四五一
(七)大嶼山西部	六〇二	一、五三六	一、一三〇	二、六六六
(八)長洲坪洲及梅窩	七四八	二、六八四	二、四七八	五、一六二
(九)荃灣	一、八六三	六、〇八四	五、四七三	一一、五五七
(十)南丫島	一二〇	四七九	三九二	八七一
(十一)將軍澳	五七	二〇七	二〇八	四一五
(十二)避風塘	六二六	二、五九二	二、三六九	四、九六一
(十三)吐露港	一、二八一	四、三五四	三、六四一	七、九九五
(十四)馬士洲	四六一	二、六二七	一、九八五	四、〇一二
合計	二一、二九二	七一、七六〇	六四、一三八	一三五、八九八

新年燃放炮竹 傷人數字減少

[illegible]

婦人帶糧返滬探視親人 慘遭中共迫害至死

年前一去無蹤最近証實被害

[illegible]

軍部一華員 獲頒獎狀

[illegible]……務三十二年。（乙）

天氣預測

今日天氣預測：吹和緩之北風，密雲。

尹耀聲昨在電台廣播

提示戶口統計有關問題

市民若欲減少麻煩 最好先行填妥答案

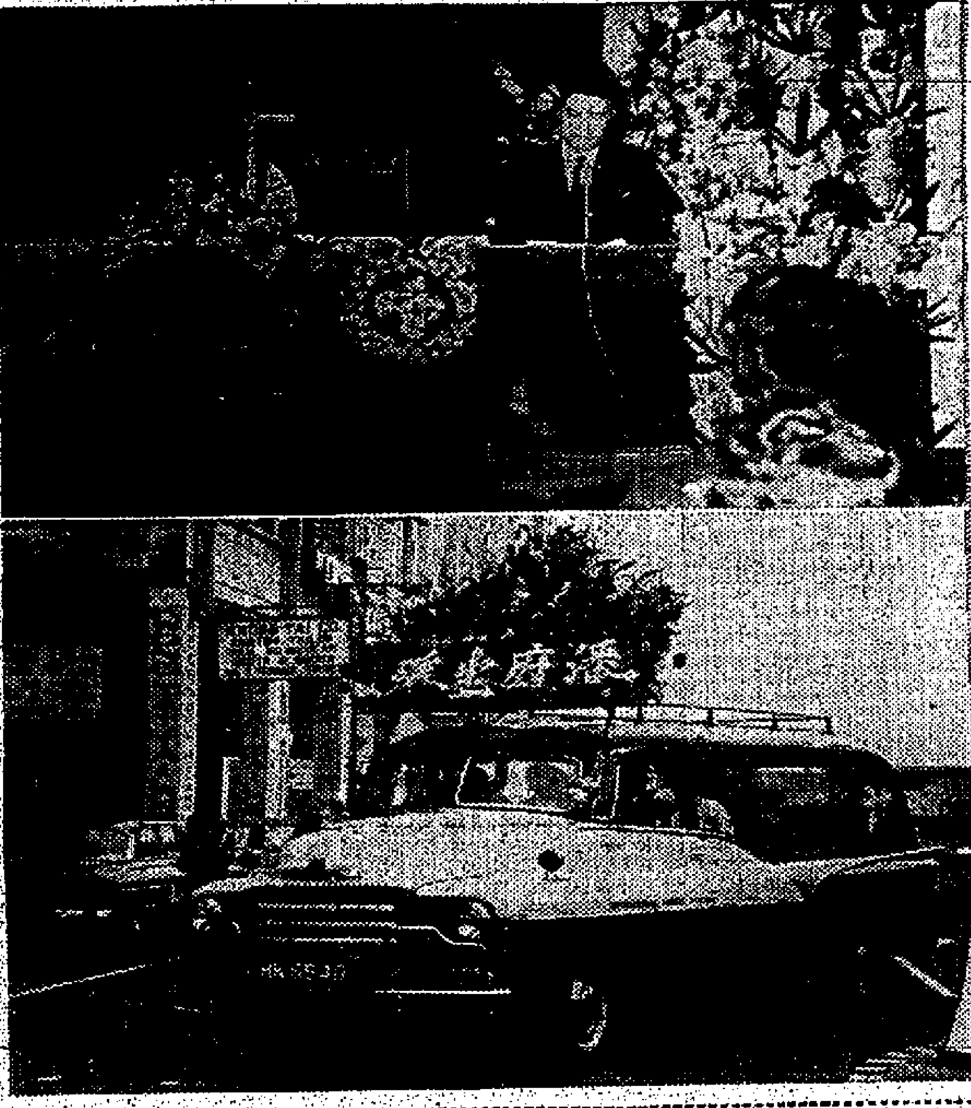
【本報訊】戶口統計署尹耀聲昨晚在電台發表廣播，提示關於回答「戶口統計表」所列問題之原則。尹氏並籲請聽衆及早就各項問題填寫答案，在戶口統計員到府上訪問時即交之，既可省時，又可減去不少麻煩（本報昨日曾刊出一項表格，內列各個問題，讀者可剪下並複製，供家中各成員填具）。以下爲關於戶口統計表所詢問之問題及尹氏關於回答此等問題之指示：

有關居住情形之問題有三：(一)住所情形：是否佔住全間屋，或一層樓，或一房，或床位等。(二)住居情形：是否業主，或租客，或免費居住者。(三)住戶人數：全戶男女各若干。

有關個人資料共十八項：(一)姓名：只須填答一個姓名，毋須多給別字。(二)身份證號碼：小孩未有身份證者，或有遺失、遺忘等情，可不必填答。(三)與戶主之關係：當然每戶有一人爲戶主，其他人等填答是戶主之妻、子、女、父、母、兄弟、親屬、朋友或僱員等。(四)性別：男或女。(五)年齡：須填答十足年齡，最好先自行申算，如無法申算，填答陰曆計算之年齡亦可，但須註明。(六)出生日期：如能直接答出十足計算之年齡，則此項可不必填答，如係填答陰曆計算之年齡，則請一併填答出生之月日。(七)婚姻狀況：須填答下列四者之一，即未婚、已婚、喪偶或離婚。(八)生育子女幾人：此項只適用於已婚婦女，只須答出現仍生存之子女數目，不論居住何方。(九)出生地點：在港、九及新界出生者，填答香港；本港以外，廣東省以內須填答縣名，中國其他省份者，則填答省份名稱，外國人只須填答國家名稱。(十)籍貫：廣東省內者填答縣名，中國其他省份者則填答省份名稱，外國人只須填答國籍。(十一)方言：只須填答家中常用之方言一種，並非指能說多少種方言。(十二)(十三)能否說廣州話及能否說英語：只須填答稱語言會不會。(十四)在本港居住已滿若干年：在本港出生而一向居住本港者不須填答此問題。(十五)從業身份：就此問題可分爲二類，一爲有經濟活動者，一爲無經濟活動者。學生、家庭主婦、退休者、有殘疾者及毋須工作等等人士，屬後一類，而僱主、僱員或自營作業等，則屬前一類。(十六)行業：本身經營或任職所在機構所屬之行頭。(十七)職業：本身所任職務，如醫生、理髮匠、司機、會計員等，如會計員任職紡織廠，則其行業屬紡織，職業則係會計員。如係農民，則耕主須填答耕地佔用性質，即耕地已有，或向族人承批，或向族外私人承批，批期十五年以上者爲長批，十五年以下者爲短批，並須說明以穀米或貨幣爲租值，同時主要及次要農作物亦須填答。(十八)教育程度：正在肄習中者，須填現讀班級，讀完者，須填答所讀過之最高班級，如未曾受教育者，或只讀過私塾，亦請說明。(十九)文字認識能力：此題指有否閱讀能力，十歲以下之小孩不須填答，十歲以上者只須填答識字或不識字，不論何種文字；若係完全失明者，則填答識否摸讀凸字。（乙）

一住戶報失 價值八千餘元鑽戒

【本報訊】堅尼地台某號四樓一住戶，昨向警方投報，謂在本月十六日至廿日期間，不知如何失去一枚鑽戒，價值八千五百元云。警方接報，已進行調查。



圖片說明：百齡人瑞潘澄波老先生，昨日出殯。上圖爲何世禮將軍報告潘老先生生平史略。下圖[illegible]

潘澄波老先生 昨日出殯哀榮

何世禮將軍報告潘公生平史略

【本報訊】享壽百齡之前任上海怡和洋行華人總經理潘澄波老先生，本月廿一日逝世，昨（廿四）日上午出殯。從萬國殯儀館發引，親臨執紼之親友達二百餘人，備極生榮死哀。

昨日出殯前，上午十時，在萬國殯儀館舉行安息禮拜，由曾恩保、羅彥彬、郭援一三位牧師主禮。全體唱詩，繼由曾恩保牧師祈禱，羅彥彬牧師讀經。

繼由故何東爵士之公子何世禮將軍講述潘老先生生平史略，何將軍謂：本人今日抱着無限哀傷的心情，參加潘澄波世伯的安息禮拜。先父和潘老先生早年同在怡和公司服務，先父任香港怡和公司華經理，潘老先生任上海怡和公司華經理，在業務上固然非常合作，私交方面更稱莫逆，雖然本人年紀與潘老先生相差幾十年，對於潘老先生的嘉言懿行，實在不能道其萬一，不過由於兩代通交的關係，而且平日聽到先父先母所口述，與年來在港晉晤潘老先生所得的觀感，稍向各位作一個簡單的報告：

潘老先生賦性慈祥，和藹可親，識與不識，無不同聲稱頌。還有一位老朋友講述，潘老先生當第二次大戰時，上海淪陷，先生雖閉門不出，蒔竹賞花，謝絕與汪偽政府人員往還，但當廣東同鄉請求怡和公司派船載送難民返港時，潘老先生竟不推卸責任，盡力向英人交涉，使各同鄉得安然南返，所以大家都非常感激，足見其熱心對同鄉福利，并非常人所及。

至一九五零年，上海陷共，潘老先生始返港居住，對於其各位哲嗣，祇能在社會上享有優越地位，感到非常安慰。

又近年來潘老先生對本人述及養生之道，知其確有心得，所以先父去世時，其年歲雖與潘老先生祇少一歲，但健康上則望塵不及，個人享受，更不足比，此斷乃先父對潘老先生所時時非常羨慕的。

繼由郭援一牧師讀經、曾恩保牧師代表家屬致謝詞。最後由羅彥彬牧師主持祝禱，全體親友瞻仰遺容。隨即舉行辭靈，十時四十分出殯。由何世禮將軍、楊少南等親友多人扶靈，步出萬國殯儀館門口，然後由靈車發引，上午十一時半在華人基督教墳場舉行葬禮。

昨日到殯儀館致祭及執紼之親友達二百餘人，計有羅文錦夫人、何世禮將軍、李樹榮、陳玉泉、關東沛夫婦、馮秉芬、關能創、長谷川俊夫、鄭錦坤、李福和、車炳榮、車宣平、黃秉章、岑協堂、劉海滄、簡悅隆、胡少渠、許厚鈺、怡和洋行董事紐柏賢、夏利士、李自重、郭琳珊、蔡惠霖、蔡萬城、高欣向、許愛周、郭琳爽、夏鵬、郭泉、郭順、吳山、姜鑫興、朱孔嘉、李霞之、羅仲安、周全華、陳啓銘、蔡鴻熙、楊鐵樑、蔣光啓、楊少南、鄭何艾齡、李福來、伍蘊揚、吳羅齋、吳予達、呂燦銘、林樾宜、劉鎮遠、溫植邦、雷惠波、雷少波、麥啓鴻、溫德華、陳文瀾、李炳生、林植宗、梁寶璽等。

在戲院前轉讓戲票 雖非炒票亦屬犯法

法官在一宗控案中曉諭市民

【新亞社】邇來警方頻頻檢控照原價出售戲票案件，昨日又有一宗在銅鑼灣裁判署審訊時，引起法官楊鐵樑注意，向聽衆發表一席話，旨在向一般市民解釋此種違例之法律關鍵。

楊法官謂：彼認爲使一般市民明瞭轉售戲票之有關法例，此乃其時。因近來有不少此種違例者帶至庭上，此等犯者出售戲票，並非超價，且有時比原有票價更低。最上算莫如將欲轉售他人之戲票交戲院票房求代轉售，如票房不肯代勞，亦無其他辦法。

法庭一向對此類犯者輕判，乃因鑑於市民對該法例不甚了解，但今日法庭既向大衆申明上旨，則今後市民應該了解，以後如仍有此種違例帶上法庭，法庭對其處罰將採取不同觀點措施。

甚多市民以爲在上述情況之下轉售戲票，並非違例，並認爲彼等有權作此措施，因彼等賣票並非賺錢，僅欲免蒙受損失而已。

但市民須知，法律與彼等之想法迥異，根據公共娛樂場所條例，不論何人，不准在戲院東主授權之票房或警局指定地點以外地方出售或兜售戲票。

昨日審訊之一宗，被告男子名張雷，卅九歲，被控前日在灣仔道國泰戲院門前，未經授權而持有兩張門券，具有出售目的。

主控稱：被告人乃前晚九時三十分在該院門前被拘，當時持有兩張後座票，照原價向人兜售。被告解釋：彼預購兩票準備與妻同觀劇，詎因妻不依時到來，後致電詢始知妻因事忙不克赴約，迫於將兩票轉售他人。法官判被告儆誡了事。

泛美班機 今天復航

【東京廿四日合衆國際社電】據此間泛美航空公司發言人今天稱：由東京至香港之航綫，將於星期六日上午十時一架班機在此間起飛時宣告恢復。該發言人稱：泛美航空公司由東京至美國之每天班機，從未停頓。查泛美在受飛行技工罷工所打擊之美國各航空公司中爲唯一經營亞洲航綫之航空公司。

謝

先夫羅勵先生之喪於昨廿四日出殯 辱承

世戚教友鄉誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

未亡人羅鄧光懷率男秉信 秉康 秉仁 秉綿 秉基

媳 [illegible]

女 淑錦 淑婉（適李） 淑貞 淑芳 淑芬（適麼）

孫男 偉強 偉德 偉榮 [illegible]

孫女 詠恩

叩謝

謝

姻世戚友族

先嚴潘公澄波字作楫府君息勞歸主於昨日（廿四日）在萬國殯儀館出殯辱承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

棘人 志衡（媳張氏） 志銓（媳姚氏） 志賢（媳章氏） 志樞 志濤 志忠

女 振坤（適郭） 秀貞（適鄭） 淑坤（適奚）

孫 祥駿 祥麟 祥銘 祥華 祥麒 祥年

孫女 建華 玲敏 玲薇 菊華

泣叩

培靈佈道大會

明晚【星期日】至三月七日一連十晚

每晚七時半開始聖樂節目

英語演講 粵語傳譯

研討 人類的希望 世界的命運

講員 孫華倫碩士 V.A.CERNA M.A.

地點 跑馬地雲地利道十七號

先導紀念堂

贈送中英文書刊 歡迎各界赴會

廣東銀行有限公司股東尋常年會通告

本公司定於一九六一年三月十五日（星期三）下午三時在香港德輔道中六號本公司總行內舉行股東尋常年會事爲(一)審核一九六〇年度董事會及核數員報告(二)審核該年度資產負債及損益賬目(三)選舉董事(四)聘請核數員及(五)指定開派股息及紅利日期等事宜凡我股東務請依時惠臨指導爲荷再者本公司股份自本年三月二日起至三月十五日止（首尾兩日在內）停止過戶合併公告

承董事會命總經理霍寶材啓

一九六一年二月二十三日

先施有限公司更改電話號碼通告

本公司電話號碼由一九六一年二月二十五日下午三時起更改如左敬希顧客及各界諸君鈞鑒

總寫字樓及各部份……四四三一九一

罐頭食品部……四四四六七一

監督室……四四三一九一

司理室……四四四七五七

科化國藥提煉廠

FOREVER MEDICINE MFG CO TRADE MARK

最優良之漢藥治咳劑

桑寨枇杷蜜

古今合訂方劑 科學精提煉製

功能：鎮靜氣管 止咳嗽 降火除痰 寧神固肺 清血養顏

主治：虛火上升 喉痛聲啞 唇焦舌爛 大便秘結 小便不暢 口臭胃滯 消化不良 面多暗瘡 肝燥眼熱 肺燥咳嗽 夜多惡夢 煙酒過多

原價每瓶三元六 優待期內減售二元四

各藥行熟藥舖均有出售

本港新聞

妻子與人通姦 丈夫破門入內 當堂揭穿姦情
被告賠償一百五十元結案

【新亞社】婦人與人通姦，其夫偕友人破門捉姦，無所遁形，姦夫遂被控犯通姦罪，昨於北九龍裁判署審訊完畢，法官裁定原告人得直，被告男子須賠償原告港幣一百五十元。

此案主角被告男子陳耀祥，卅歲，住石硤尾徙置大廈「K」座一××號。原告梁華，卅歲，住石硤尾區「W」座五××號，指控被告一九六〇年十月十七日，在石硤尾徙置大廈「W」座三×號與其妻鄧鳳通姦。被告不認罪。

原告男子在庭上供謂：彼乃潔淨工人，十多年前在原籍新會與妻結婚，當時其婆曾拜祖，奉茶家翁家姑，並有三書六禮爲証。去年十月十七日彼放工返家，睡至午夜時，友人郭亞鈞與梁延生到來將彼喚醒，告知其妻與人通姦事，乃偕友到石硤尾徙置大廈「W」座三×號，敲門約十分鐘仍未開，乃破門入屋內，見其妻祇穿內衣褲，坐於地上，被告人亦祇穿「牛記」，上身赤裸，躲於桌下，以布遮掩，彼即責妻收留男子，與人通姦。當被告溜去時，被告曾謂「此通姦事乃汝妻叫我到來。」後彼與妻上蓋民房理論，伊直認與被告發生關係。其妻現居之士多，全部貨物均係彼買入，該店每日生意約三、四十元，可賺得十多元，故未有另給伙食費與妻，但每月有六十元給予女作伙食費，彼每月薪金一百餘元云。

被告反駁原告謂：「當晚汝返家時，房門未有關閉。」原告答有。被告否認曾躲於桌下，原告謂：「當晚汝藏身於桌下。」

証人郭亞鈞作供，與原告所述相同。

被告在庭上辯稱：彼常到原告之妻之士多玩「天九」、「十三張」或「麻雀」。當晚因頭痛，彼甚早已上床睡覺，至凌晨二時，彼外出買烟仔，經過原告妻之士多，其伊正在抹地，因相熟乃入內坐談，原告之妻問彼因何不打牌，彼答謂頭痛，不久原告返，乃辯彼返家睡覺云。原告謂：「當晚汝只穿內褲。」被告答：「我身穿竹紗布唐裝，汝妻亦穿長衫。」

法官聆畢各人証供後，謂此等案件甚少見，根據雙方供詞，被告所供者使人難於置信，原告所見，被告祇穿內褲，及久敲門而不開，此實內有奸情，被告人必須賠償原告因此事而受到之損失。根據法例最高賠額爲港幣五百元，但考慮到原告與妻不蝕治及被告之賠償能力，故本席裁定被告須賠償港幣一百五十元，由法庭收支處交收。

尖沙嘴廣場興建 五彩噴水池
衙前圍道一段重建

【本報訊】昨日出版之憲報刊登招商承建公共工程多宗，詳情如下：

（一）九龍尖沙咀渡海小輪碼頭廣場，將興建本港第一座五彩噴水池。該噴水池係橢圓形，直徑約爲五十呎，池之一邊將噴出五條水柱，每柱約高八呎，所噴出之水，將用五種顏色燈光照耀，使其有跳躍之狀，燈光係設於水底近噴出水柱之處。噴水池週圍之整個迂迴處，將重鋪草皮，並植小樹及花木。噴水池四週將以洋石砌成，另用銘在池內鋪植睡蓮。

由政府委托設計及繪製此項工程之熟名李·柯倫治工程行指出：此項計劃之目的，在於美化小輪碼頭區地之環境，此項工程，預料可於五月開始，約需時三個月完成。

（二）官塘興建徙置事務處職員宿舍一幢，該「T」字型五層高之建築物，佔地約六五〇方呎，一俟落成，將共有十四個居住單位，每個居住單位各有一客廳及睡房，兩睡房，一廚房，及一浴室。

（三）九龍城衙前圍道，由賈炳達村道起至衛臨院道止之一段，路長約一、三〇〇呎，重建後，行車道將濶四〇呎，兩邊各有行人道濶十呎，重建工程定期本年四月開始進行，預期四個月即可完成。

（四）油塘道及將軍澳道之進一步築路工程，即將開始進行。此工程由官塘明渠起至鯉魚門[illegible]，將被築成一段地[illegible]。工程初期所築成之部份，約有一、一五〇呎。由該地盤及徙置事務處職員宿舍地盤前面之一段將軍澳道，則將築成一條濶二十四呎之行車路，路旁並有一條十一呎濶之行人路。上述兩項築路工程，定於四月開始，預料將需時五個月完成。（乙）

埃籍女舞蹈家 將在夜總會表演肚皮舞

【本報訊】天方國度舞蹈家、蘇丹王室舞家梅樂家湯尼梅力演，昨日偕其埃及籍經理兼丈夫乘外國航空公司班機抵港，將爲本港觀衆表演。該舞蹈家現年廿六歲，三年前與亞明娜結婚。……舞蹈家，擅長埃及肚皮舞，此次他們兩人係環遊世界作旅行表演，曾先後巡廻廿七國，並曾在五個國王御前表演，該五個國王係包括有埃及國王、伊朗王、沙地亞拉伯王及埃及遜王法魯克。此次來港，將於本月廿八日晚上，在樂宮樓及花都兩夜總會表演。（杜）

精神病看護學 四人初試合格

【本報訊】香港醫務衞生局昨日宣佈：下述各人在上月舉行之精神病人看護學初試中獲得合格：張道仁（人類基本需要及急救與精神病看護學理論兩科成績良好）、馮文光、吳廣熹及丘紹芬。（乙）

凌晨荃灣發生血案 兩名蒙面客行兇 夫妻床上變血人

【本報訊】昨晨二時半，荃灣下具村發生血案，男女二人，於昨晨突被蒙面男子二人，破門入內，用類似「士巴拿」之硬物襲擊，周受重傷，其妻亦受輕傷，血染床上。事後警員到場，警方已下令各員成隊迫查兩兇手。據報：下具村一二號二樓之住客周日新（五十三歲），及其妻李愛民（五十五歲）……警員馳至，將傷者送院，據傷者表示，不知因何被襲。

警方又破獲 分房授舞
三女郎被重判 每人罰五百元

【本報訊】九龍城警署探員前（廿三）晚間，又在太子道二一五號B二樓，破獲一個分房授舞「架步」，拘捕三名女子，昨日以非法經營娛樂場所罪名，提控於北九龍裁判署，被法官嚴重處罰，每名五百元，或入獄六星期，破自分房授舞案之最高峯。

控方在透露本案案情之後，向法官特別指出，此次破獲之地點，曾在本月廿日破獲一次，由控方表示，被告等經營此等帶有色情性之分房授舞，所有人員，係採取輪迴制度，今日由某某人員負責，而明日即由某某人員負責，故此，警方要請法官嚴辦。

控方稱：本月廿三日晚上九時廿分，警方探員指派一探員充作授舞之「學生」，前往太子道二一五號B二樓，要求授舞。當時由第一被告款接，探員交出一張紀已登記號碼之十元紙幣後，第一被告即與之進入一幅色黑暗之房間，進行授舞工作，頃刻之間，第一被告即借端將下裳褪去，在音樂節拍之下跳「查查」。十時十分，警隊抵步，發現第二被告與另一男子在另一房間亦在進行授舞，而第三被告則與另一男子正在廳中「跳生意」。

被告：㈠劉麗，廿九歲；㈡林綺雲，廿二歲，同住馬頭圍道卅×號四樓；㈢李佩芳，廿四歲，同住加拿芬道廿×號四樓。同被控於二月廿三日在太子道二一五號B二樓非法經營娛樂場所。（晉）

九龍城兩布廠 險些被人放火焚燒
嬰兒大哭驚醒父母 及時發覺迅速救熄

【本報訊】昨晨九龍城衙前圍村南邊街，發生被人縱火之可怕事件，雖因及時發覺，損失輕微，但該街居民已大感不安，警方據報，亦已進行調查，惟尚未捕獲可疑人物。南邊街十九號，係陳金記織布廠，廠主陳金（四十七歲），與妻梁氏及子女五人，住於廠內之閣樓。此小型織布廠曾於今年初六日失竊，被賊徒偸去財物一百六十元左右，故陳金夫婦已加倍警惕門戶。昨晨五時許，陳之細女明香哭泣索乳，陳妻乃起床取牛奶，當即發覺廠門大開，疑遭賊徒闖入，立即喚陳起床觀察，陳下樓時，即發現有身穿黃衣之大漢二人拔足逃走，而廠中之布機附近，火光熊熊，並有濃厚火水味，於是，陳即執細軟偕妻子奪門逃生，至十四號前，又見該居之窗戶起火。查十四號爲林松記小型織布廠，……由於陳金等高呼求助，于是驚動街坊，紛紛起床撲救，幸不久即將火勢撲滅。其後發現陳金記之廠中有碎磚及盛滿火油之「威士」一束，相信均爲放火之物。據街坊稱：距今十二日前，十四號對面曾被人縱火，雖及時發覺，但該街坊均表示不知因何接二連三有人縱火，同時大感不安。該街坊稱：昨晨陳金記損失約二百元，祇焚去小量棉紗等物。警方目前對此事已進行偵查，並傳若干人返警署問話。（鄒）

三名警員涉嫌勒索 兩人棄保潛逃 餘一人再提堂 移解地方法院審訊

【新亞社】三名現役警員涉嫌恐嚇勒索案，兩名警員已棄保潛逃，現區法庭下令通緝中，餘一被告昨晨再在九龍裁判署提堂，控方表示：本案偵查已告一段落，請求將案押後一天，準備將案移解地方法院審訊。法官仍准被告以二千元保釋出外候審。被告男子名林維安，乃現役警員，延毛雲龍律師代表辯護。

警目被控偷竊 同居舞女款項

【新亞社】一現役警目被控偷竊同居舞女款項，昨晨在九龍裁判署再被提堂，被控在寓所內竊去一名年輕艷麗而退休之舞小姐之現款二千元，昨日在裁判署由韋路法官審訊時，証供透露警目與該女郎認識約週兩載，且共賦同居，至案發之日，因發生齟齬，警目雖將己物搬去，而後女郎向警方報案，謂該室衣櫃內之手袋發現失去現款二千元，結果引致此案提出控訴。

昨日控方証供終結，俟今日上午續開庭時始決定被告人應否答辯控罪。

被告警目名徐斌，三十二歲，住荷李活道已婚警察人員宿舍，被控本年一月十二日，在東區紀利佐治大廈九樓第一間睡房住宅內，竊去該廣華現款二千元港幣，犯室內行竊罪。

被告曾繳五百元保釋，昨由金巴律師代辯。

女子顏麗華，作供述彼與被告結交兩年，並與被告共賦同居，至去月十二日本案發生之日止，同住于紀利佐治大廈九樓。原告並詳述失款經過。

港代表三人參加 亞遠經委會議 定三月六日飛印

【本報訊】本港出席亞洲及遠東經濟委員會第十七屆會議代表團，定三月六日離港飛新德里參加開會。……黎秉銳議員，黎議員曾於一九五六年代表本港出席在東京舉行之亞遠經濟委員會會議；香港大學政治經濟系主任畢比教授，及滙豐銀行職員N·E·加勒比。曾代表本港出席在曼谷舉行之亞洲及遠東經濟委員會第十三屆會議，及該委員會其他三次會議。第十七屆會議，將由三月八日至二十日舉行。（乙）

去年十二月份 貿易統計公佈

【本報訊】工商業管理處發表本港一九六〇年十二月份貿易總值如下：

	一九六〇年（百萬元計）	一九五九年（百萬元計）	增或減（百萬元計）	百分比
輸入	五一五·〇六	五〇七·七三	增七·三三	增一·四
輸出	一三八·四四	一二九·八一	增八·六四	增三·八
轉口	九七·三二	一〇五·四二	減八·一〇	減七·七

一月至十二月份

	一九六〇年（百萬元計）	一九五九年（百萬元計）	增或減（百萬元計）	百分比
輸入	五、八六三·六九	四、九四九·三七	增九一四·三二	增一八·五
輸出	二、八六七·二五	二、二八二·一三	增五八五·一二	增二五·六
轉口	一、〇七〇·四六	九九五·四一	增七五·〇五	增七·五

一九六〇年十二月份本港產品輸出總值，佔該月份本港總輸出達百分之七十一。

貿易變更情形

茲將一九六〇年及一九五九年貿易上較大變更情形及種類摘要，表列於后，以資比較：

輸入

國名	一九六〇年總值（單位百萬元）	一九五九年總值	增或減
美國	七二〇·〇四	五一六·六八	增二〇三·三七
中國大陸	一、二八五·九〇	一、〇三四·一七	增二五一·七四
日本	九四一·五五	七六九·六〇	增一七一·九五
英國	六六四·〇四	五七三·七二	增九〇·三二
加拿大	一一八·五六	六四·五八	增五三·九八
西德	一八二·九四	一三六·四四	增四六·五〇
瑞士	一四三·八五	一一二·〇〇	增三一·八五
泰國	二〇七·九八	一九六·八八	增一一·〇九
印尼	九二·三二	一〇二·八四	增一〇·五二
台灣	一二四·二六	一〇二·三三	增二一·九三
南越	四七·九九	三三·四五	增一四·〇四
馬來亞	一三八·九九	一二三·〇六	增一五·九三

輸出

國名	一九六〇年總值（單位百萬元）	一九五九年總值	增或減
美國	七四五·二五	五六三·八四	增一八一·四一
英國	五八五·二四	四三九·四一	增一四五·八三
澳洲	八六·三六	六〇·三一	增二六·〇五
加拿大	七六·五九	六〇·五三	增一六·〇六
西德	一〇七·〇三	七二·〇三	增三五·〇〇
馬來亞	二四三·〇七	二一二·五七	增三〇·五〇
印尼	七八·七九	四六·九七	增三一·八二

轉口輸出

國名	一九六〇年總值（單位百萬元）	一九五九年總值	增或減
印尼	七四·六六	二八·一九	增四六·四七
台灣	六一·五九	四八·九四	增一二·六五
馬來亞	一九六·四五	一六七·五四	增二八·九〇
柬埔寨	三六·四三	二一·六六	增一四·七七

訪尋黃錫彬 警方萬元賞格 延長有效日期

【本報訊】警方發言人昨晨宣佈：本港警務處爲希望獲得黃錫彬下落消息而懸出之萬元賞格，現已延長其有效日期至三月十日。

黃錫彬爲本港商人黃應求之父，黃應求於一九五九年六月十九日即宣告失踪，據有關本月十日失踪之黃錫彬於本月十日上午八時許，離開渣甸街寓所，後未返，即爲三名持械者綁架。（乙）

佐敦道碼頭 進行填海

【本報訊】爲改善佐敦道輪渡碼頭及其附近之道路起見，政府擬在九龍油麻地區佐敦道及西貢街之西北端海床，進行填海區約八·四英畝，並擬進行填海工程，計向海伸展約四百尺，並併入油麻地避風塘防波堤之極南端，所填之地，共長約九百尺。

工務司於本日發表公告，邀請市民注意該項擬進行填海之計劃，并邀請凡有反對該項計劃之市民或有任何私人權益提出要求者，務須於兩個月內用書面叙明反對理由或提出要求。（乙）

行使僞美鈔 巴籍青年 囚廿八月

【新亞社】巴基斯坦籍青年男子，被控行使僞美鈔案，昨日下午在高院刑事庭審訊完結，陪審員退庭商討三十五分鐘後，出庭一致認定被告被控之四項罪名均成立，法官判被告每項罪名入獄七個月，分期執行，即共入獄二十八個月，刑期由去年八月卅一日計。

該案由高院副按察司史會勞法官主審，並由檢察官李美度士主控，陪審員四女三男共七人。被告M·巴基斯坦人，廿三歲，被控四項行使僞文件罪，指彼分別行使四張二十元面額僞美鈔。被告不認罪，延巴士度大律師代辯。

英製片家 來港拍電視片

【本報訊】英國蘭克彩片公司及英國電視協會製片家費利里，昨日下午由倫敦乘英國海外航空公司班機抵港。費氏此行係來港拍攝一部電視片，名「LOOK FOR」，該片係以香港人生活爲背景。（杜）

今日播音節目

香港電台：七時報時，時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，特別報告。卅分「晨曲在今朝」。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十五分「民間故事」。四十五分「中國歌劇」。十時十五分「忙裏偷閒」。……「雜誌」。……「戲曲選唱」。……天氣預告，「時代曲選唱」，「廣東戲曲」。……十二時……卅分國語新聞，特別報告。……「下午劇場」。……「時代曲選唱」。……「週末點唱」。……七時「每週時事實錄」。……國語新聞。……三十分轉播倫敦粵語新聞。……天氣預告，轉播香港會球場：特別銀牌甲組足球淘汰賽：「愉園對星島」足球比賽情形。九時四十分「時代曲選唱」。十時新聞，「夜聽京曲」。十一時「錦江晚唱」。三十分「夜闌人靜」時代曲。五十九分粵語新聞簡報。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀台：七時麗的呼聲節目。……

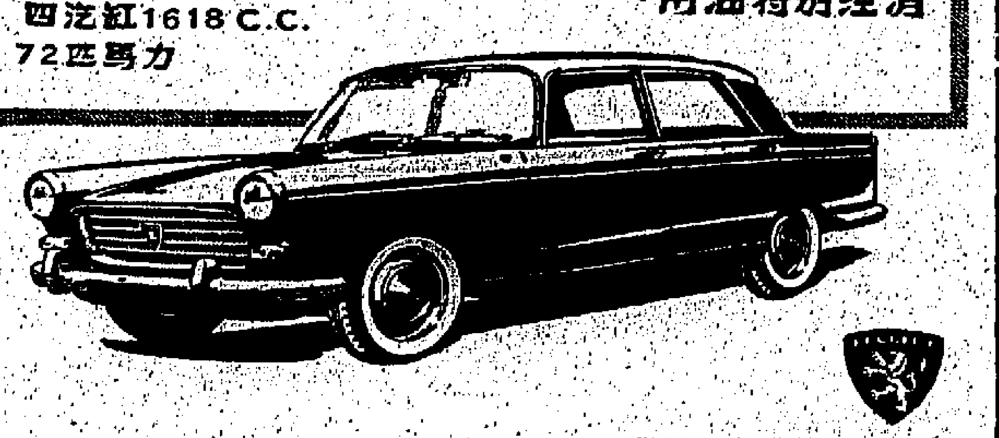
商業電台：七時報時，節目預告，天氣報告。……

麗的呼聲金台：……

麗的映聲：（下午）二時粵語長片……

[illegible]

烟質名貴永保不變之標誌
英國名廠
W.D. & H.O. Wills
出品
C.5



法國 寶獅牌 404房車
舒適寬敞位坐
佳性能特性操縱
經濟特別油用
四汽缸1618 C.C.
72匹馬力
PEUGEOT
總代理 華南汽車有限公司
總行 香港告士打道42—46號 電話 773911
分行 九龍彌敦道88—90號 電話 58318

本港新聞

用木屐誤殺妻子案 被告移解高庭定讞

証供完畢裁定表面証據成立

【本報訊】去年聖誕節日，旺角通菜街所發生之木屐誤殺案，昨日在南九龍裁判署柯司庭經已初級偵訊完畢，法官裁定本案表面証據成立，被告將於下月十七日開幕之高等法院刑庭定讞，被告還押，直至刑庭開審。法官柯利華并當庭詢問被告，對拘押待訊之外，是否有所投訴，但被告表示除禦寒衣物較形缺乏之外，彼並無其他不安，法官因此特別紀錄，飭監獄處考慮。

本案最後一位証人盧榮邦醫師，本應於昨日出庭作供，惟在兩日之前，突患急性盲腸炎，須送醫院接受必要手術，迄今仍在九龍醫院療養中，法官因此，特於昨日下午三時卅分，聯同本案有關人員，前往九龍醫院聽取證人之口供。在口供完畢後，本案被告特別趨前向證人問好，并祝其早日康復出院，証人對被告之致候，表示再三感謝。至下午四時零五分，方返回南九龍裁判署再次開庭。

昨日開庭後，控方之法醫師作供，即着庭作供，據稱：一九六〇年十二月廿六日上午十時四十五分至十一時四十分之間，彼在九龍公眾殮房剖驗死者屍體，當時係由死者之女兒高雪珍，與死者之兄弟樨潤芝及一探員第四六七號認出死者。醫生說，死者身形消瘦，高四尺一寸，驗得上唇破裂，傷口達一寸，後腦間有一傷痕，長一寸長兩寸闊，左手背並有二細小傷痕，內部檢驗中驗得死者後腦骨較正常稍厚，後腦骨破裂，裂口向下達三寸長，心肺正常，胃部有飯。十二月廿九日，彼在辦公處並收到未經完成之木屐一隻，該屐面一磅，長九寸四分一，闊二寸，厚逾一寸又四分一，有血漬，但未能驗出血型。

死者之致死原因，係後腦骨破裂，積血致死，其外部上唇之傷口，不可能係致死之真正原因。

本案証人盧榮邦醫生作供後，控方里奧辯護即向法庭陳述，本官腸炎，現正在九龍醫院療治，未能出庭，因此他向法庭申請，前往九龍醫院進行聆取證供。法官照准，所有有關人員，遂於下午三時卅分，分乘警車兩部，前往九龍醫院聆取證供。

抵步後，油麻地警署偵緝主任葉志超，即與院方主事人聯絡，在證人盧榮邦醫生之病床前佈置陳椅，以便法官進行聆供。

證人在病床中供述錄取被告口供及將被告落案之經過，全部祇耗十分鐘之時間，當證供完畢後，被告即特別趨向證人問好，并祝早日康復出院，證人對被告之致候，表示萬分感謝。

四時十分，法庭再次開堂，控官麥平，即供述在十二月廿五日午後在砵崙街拘捕被告之經過。此案之初級偵訊証人口供已全部完畢，法官經廿餘分鐘之檢閱案情紀錄後，即席裁定本案表面証據成立。

被告高榮，五十三歲，小販，報住通菜街六十九號地下。被控於一九六〇年十二月廿五日，在九龍地區誤殺女子崔惠貞。（晉）

美景街械刧案一婦人證述

次被告曾交金鍊 託伊往金舖變賣

探目指出該金鍊原屬贓物

【本報訊】紅磡美景街兩賊持械行刧案，昨日在南九龍裁判署第三庭初級偵訊，由聶籍裁判司希爾主審，直至午后五時，仍未完畢，案押後至本月廿八日再續。

昨日開庭後，隨超復海前往高陞街五十六號，一屋宇內發現第二被告，在[illegible]之探目邵[illegible]及初步調查之後，即認定被告係與紅磡美景街[illegible]件。

婦人鄺梅亦登庭作供，伊稱：一九六〇年十一月五日下午兩時卅分，第二被告前往找伊，伊與第二被告之認識，係伊夫與被告在同一時期坐監，伊前往探監時認識，伊等會晤後，被告即取出金鍊託伊變賣，彼並表示該金鍊係其妻之物，伊即將該金鍊持往皇后大道西二三五號明生金舖變賣，得款一百零八元五角，全部交與被告，被告於接得該款後，曾將一元五角贈伊之四兒女。

口供仍未完畢，官諭將案押候廿八日再審。本案被告：（一）張添，又名張由明，廿五歲，工人，居無定所；（二）鄭朋，又名鄭朋年，廿四歲，工人，報住高陞[illegible]。（詠）

歐洲玩具商在港籌組貿易促進會

[illegible]

砲兵定期射擊演習

[illegible]

千嬌百媚巨片 三院盛大聯映

[illegible]

惠陽商會春節聯歡

【本報訊】僑港惠陽商會，定三月十九日下午六時，假座九龍旺角彌敦道六二七號新雅酒樓八樓舉行會員春節聯歡並慶祝成立二週年紀念，講會席券每張十元，歡迎會員携同親友參加，屆時並有該會音樂社歌唱及幸運抽獎等節目助興。凡屬該會會員及親友，樂意參加者，請到彌敦道三六七號五樓該會購領席券，或撥電話（六二八九七）洽購，該會當即隨時派員送到。（詠）

後街五十六號，同被控於一九六〇年十一月四日在紅磡寶其利街廿七號六樓持械行刧女子張梅所佩金七百廿元，金戒指兩隻，金頸鍊二條，金手鐲一隻，及地契一張。（晉）

瑞士鐘表商會副總裁 確嘉先生將來港

在瑞士擁有三大鐘廠，且為瑞士國鐘錶業總商會副主席之確嘉先生，將於本港舉行之第二屆鐘錶展覽揭幕，定於廿七日乘法航機來港，此行對將該國最優[illegible]

西環街坊會新職員就職

麥道軻頒發證書

【本報訊】西環街坊福利會，昨（廿四）晚七時，假廣州酒家舉行第十二屆理監事就職典禮，由華民政務司麥道軻蒞臨頒發選任証書，會後聚餐聯歡，筵開廿桌，熱鬧非常。先由理事長陳淡峯致開會詞，繼由監事長熊春甫以紀念品贈送上屆首長，隨由麥司憲主持頒發選任証書之後，並致訓詞，會長陳錫池以錦旗一面贈與梁棠發，小販，屆后由副理事長張子傑致謝詞，八時半禮成。

茲將該會職員名單錄下：名譽會長陳錫池，劉德伯鳴，陳其、李稱來、南獻良，理事長陳淡峯，副理事長張子傑、葉健泉、秘書陳汝民、司庫李炳星甫、總務歐陽霖、協珠、救濟福志強、聯誼葉效李通銳、屆道平、總務潘其新、葉植生、救護屆顧華、袁國鴻、宣傳邱永豪、徐國章、體育胡群、陳德、康樂（百）

監事長熊春甫、副監事長李廉法、周拾義、稽核林文數、馮卓芬。

司徒文偉、黎樹燎、婦女陳妙英、勞偉文、調查伍金、陳樹東、

小啓

今日新聞與廣告均擠，原刊第十頁之廣言通欄小說，暫停一天，副刊「市聲」移刊第十一頁，請讀者注意。

本報編輯部

廣東信託商業銀行 屯門分行明日開幕

昨日招待新界鄉紳

廣東信託商業銀行最近為適應青山一帶農工商界及當地居民需要，特在屯門新墟，增設屯門分行，現已籌備完竣，定本月廿六（星期日）開幕，由該行董事長周埈年爵紳主持，並與副董事長陳伯興、常務董事理李孝南，全體常務董事，於昨日假屯門新墟麗苑酒家，招待新界鄉紳父老及各業領袖，到會者有新界鄉議局主席何傳耀，太平紳士鄧佩瓊、陳日新、周家賦、陶煌明、鄭堂鎮、鄧乃文、葉德範、李卓南、陶吉祥、霍子英、鄭鶴齡、鄧炳全、張人龍、周有、林伏、文富好、陳元炳、鄧永壽、邱德根、鄧若華、鄧大輝、陸自田、文桂枝、程振球、周帶、鄧德育、鄧兆亮、鄧同光、李世民、馬世安、文英熙、柳子元、鄧天發、全德、張敬木、鄧英奇、梁潤堂、馮北財、南舉等百餘人，彼此交換意見，場面非常融洽，一致認為該行能夠率先在新界各區增設分行，利便新界人士，對於該地區協助當地農村經濟發展，實屬高瞻遠矚之舉。新界人士對於該行決加以協助及合作，該業務必有良好發展。

周埈年爵紳在席間發表賀意見，分析精確明，眼光獨到，據稱：屯門雖擁有幾個大工廠，但從整個區域來說，還是停留於農村社會的狀態中，不為一般人所重視，不過，埈年很深信屯門在政府積極的策進和各界人士的協力之下，不久必然進展到成為一個重要的工業地區，以地勢而言，屯門區內沿着青山公路的兩旁，既有千百萬方呎的平地，即可利用，而且還有青山海灘的計劃，正在加緊推動。將來工業用地之擴展，未可限量，以交通而言，海路既可由青山海面直通香港，陸路又可由青山大道遙達九龍，便利運輸，以勞動力而言，鄰近的元朗屏山和屯門本地原有的人力，充沛異常，無須仰給於外地。統此觀之，屯門這個地區都具有其優越的條件，加以高瞻遠矚的港九工業界人士，現已開始密切注意，而政府方面的策進，又是不遺餘力。預料屯門試地區不出三數年後，縱使不能超越官塘與荃灣之工業區的繁榮，也可與之並駕齊驅。基此理由，本行乃在青山新墟開設屯門分行，今後定希望光大的投資家、工業家，急步遍進，前途遠大的發展這個地區，擴大整個港九的生產力，吸收附加的人口，上水及屯門三分行均設有堅固之保險箱，供應各界人士需要，同時亦定製大批兒童儲蓄箱，有肥肚佛、壽星公、北極熊及猴籠等，連日領用者非常踴躍。

攝影比賽

分黑白及彩色兩組 伶星將逐日蒞場

鐘表展覽舉辦

【本報訊】港九鐘表業商會主辦第二屆鐘表業出品展覽，開幕之期日近一日，查此次各廠參加之踴躍，及設計之華麗，均比之上屆有過之無不及，該會宣傳部主任馬留一點好印象起見，邀同倫天樂、渝聯業藝術照寫，且燈光設備尤適攝影，實與攝影家之燈光無大差異，查會場中之任何角落，都具有愛好攝影者，至所樂聞，且隨逐日有紅伶紅星蒞場，尤為拍友所樂聞，門樓設計之美化，大有日景固佳，夜景更妙之勢，攤位之設計，各盡其技，務使盡善盡美，執佳執更佳，請由參觀者批評，準備琳瑯滿目，美不勝收。

更該項攝影比賽，分黑白及彩色兩組，包括：㈠門面，㈡攤位，㈢花絮三類，各設冠亞季軍獎一個，各二個，以資鼓勵。凡本港鐘表代理商顧威、石利洛洋行代理之鷹國、山度士、石利洛洋行代理之萬國、山度士、確的時、世界及永固等五大名表攤位任何一個或多個而獲得攤位冠軍獎者（不拘黑白及彩色），再由該行等贈特製萬國表一個。

八鄉上村命案 表面證據成立

被告還押下月解高院定讞

【新界社】新界錦田八鄉上村命案，被控謀殺罪名之男子倪秀葵，昨日在大埔法庭由李扶遜法官宣佈此案表面証據成立，命押候至下月十七日轉解高庭受審判。

此案上次續審時，死者之丈夫林正於作供時，對法官謂彼不清楚傳譯所謂之潮州語，法官乃命將案押候至昨日再開庭，由法官對林宣讀其本人所闡述之証供，林表示無誤後，法官即裁定此案表面証據成立。

被告男子倪秀葵，四十四歲，潮州人，被控一月十七日，在八鄉上村一禾田地區上謀殺女子陳玉鳳。

校際音樂朗誦賽 下週一開始舉行

評判員李昂女士由英抵港

【本報訊】第十三屆校際音樂朗誦比賽，將於下週一（廿七日）開始，香港音樂協會當局特延聘朗誦評判員外籍專家李昂女士，業於昨日下午四時五十分由英乘英國海外航空公司班機抵港，將在港逗留兩星期，昨天有教育司署音樂總監傅利沙等多人到機場迎接者。（杜）

圖片說明：昨日抵港之音樂朗誦評判員李昂女士（左）與傅利沙合照。（本報記者杜攝）

中文學校協會 今天春節聯歡

【本報訊】港九私立中文學校協進會，定今（廿五）日星期六下午七時，假座灣仔高士打道六國飯店三樓壽山廳舉行春節聯歡叙餐，該會理事長霍逸樵、黃逸熙、范滋疆、蔡星海、陳月亭、監事長蘇熙瑞等，業經邀請各團體、各界來賓及全體會員各理監事暨顧問等，已表函邀同親友參加，聯歡聯誼，並有餘興節目，預料屆時當有一番熱鬧。

統一文憑考試 定六月舉行

第二屆專上學校

設十五學科每生准選五卷

教育與文化

【本報訊】香港專上學校一九六一年統一文憑考試，已定於六月十二日（星期一）至六月十七日（星期六）舉行，地點在香港大學。此項考試，分爲文科、理科及商科三種文憑，凡學生完成學校有關之規定，經學校核准者，得向香港專上學校報名，參加統一文憑考試。

據香港專上學校統一文憑委員會消息：本年度爲統一文憑考試之第二屆，將設下列十五學科：㈠中國文學，分五卷：國語文、分六卷：修辭學、翻譯、莎士比亞、英國詩選、英國小說及英國戲劇、西洋文學。㈢歷史，分五卷：專門史、中國斷代史上（隋以前史）、中國斷代史下（隋以後史）、歐洲史、國別史。㈣地理，分六卷：中國地理總論、中國區域地理、西歐區域地理、氣候學、人文地理、地形學。㈤哲學，分六卷：中國哲學史、中國專家哲學一、中國專家哲學二、哲學問題、教育學、希臘哲學。㈥社會學及社會工作，考試科目容後另行公佈。㈦宗教教育，分四卷：舊約、新約、教會史、宗教教育原理。㈧藝術，考試科目容後另行公佈。㈨數學，分四卷：數學分析（向量分析及微分方程）、數學及析（複變函數）、代數、幾何、理論力學、數學（以上兩種爲副科學生選）：㈩物理，分五卷：熱學光學及熱力學、電子學及電磁理論、原子及核子物理學、實驗、理論力學。㈪化學，分五卷：有機化學、物理化學、實驗、高級無機化學、動物學、遺傳學、胚胎學及植物生理學、植物形態學、植物分類學、脊椎動物學、無脊椎動物（副科須爲另一學科）、主科三卷及副科一卷或副科四卷及副科二卷、經濟，分六卷：經濟思想史、經濟史、財政學、經濟政策、貨幣銀行。㊉會計，分五卷：高級會計、成本會計、統計學、會計制度、地方稅務。㊀商學及工商管理，分六卷：銀行學、國際貿易與國際匯兌、理財學、工商組織、工商管理、市場學。又本屆文憑考試，每生只准選考五卷。（文）

台灣政治大學教授 在美國文化館 發表學術演講

【本報訊】台北國立政治大學，富爾勃持法案下交換講師阿斯米德教授，將於明（星期日）下午五時起，在本港都爹利街美國文化館，發表公開學術演講，題名爲「美國近代文學與藝術之若干趨勢」，此次學術演講，將由香港大學布蘭敦教授擔任開會辭。阿爾米德教授演講近代藝術與文學之平行趨勢時，並將放映若干名畫之彩色幻燈片，使聽衆可以有更深入之了解。該館歡迎各界人士參加，不收門券。

漁民子弟 二千多人接受教育

【本報訊】去年來，在漁類統營處協助下接受教育之漁民子弟達二六一〇名，其中一六一六名在漁類統營處所辦學校攻讀，其餘九九四名則領有漁類統營處之獎學金在其他學校讀書。西貢方面現有一家漁民子弟學校在建築中，該校將開辦上、下午班，可容學童一八〇名，預料三月底即可落成。（乙）

西官紳名流，場面隆重，由執行政局議員、立法局同人致開會詞，首由會長洪祥佩致開會詞，詳述籌辦學校創辦經過及推動教育工作，請周埈年爵紳主持奠基禮，並致詞，後由會長顏成坤主持奠基典禮，由顏夫人獻花，最後由鄭光致謝詞，禮成散會。

出版消息

小說報第一三四期「小說報」第一四期「白雲深處」今日出版，中國一週第五六〇期，乃名作家戴依新等執筆，內容精彩，各報攤均有出售。中國一週週刊第[illegible]期，經由台空運抵港，內容精彩，各報攤均有出售。

潮州商會新校 昨舉行奠基禮

由顏成坤主持

【本報訊】本港潮州人士，提倡平民教育，至爲努力，除九龍潮州公學於一九五八年多落成外，潮州商會興建新校，獲港府撥地二萬二千餘呎，在潮僑踴躍響應下，建校執委會領導下，於去歲多動工，地基工程順利展開，預期本年秋季開學，收容二千餘名學生。該會新建校舍於昨日下午四時半舉行隆重奠基典禮，敦請該會名譽會長顏成坤主持奠基，昨午四時半前，該會建校執委馬澤民、洪拜佩、林子豐、蔡寶閒、鄭植之、陳漢飛、馬錦燦、湯秉達、馬曉魂、鄭光等招待，到有中

席券代售處

中環：告羅士打酒店售衣部、天華報部、萬成隆爆竹廠（永樂西街）
上環：南北行酒店（大道西）、西湖洋服店（大道西）
西營盤：大觀酒家（大道西）、公生隆米店（第二街）、普近肉食公司（第二街）
灣仔：大方雲吞麵館（莊士敦道）、大方雲局（莊士敦道）
銅鑼灣：東記參茸室（怡和街）
北角：新都大廈（[illegible]）
油麻地：本會（彌敦道三三〇號三樓）、西記足頭店（上海街）、興印務公司（西洋菜街）
旺角：華生花影相公司（上海街）、陳煥章國藥行（彌敦道）
九龍城：聯生酒莊（西貢道）、洋民興行（南角道）
元朗：新信百貨公司（衛前圍道）
上水：上水分會
大埔：大埔分會

東莞同鄉會通告

召開第二屆會員大會 第八屆會董就職典禮 春節聯歡大會

一、本會依章定期三月六日即農曆正月二十日（星期一）下午八時假座彌敦道中華大廈十樓得月樓酒家舉行第二屆會員大會，議程：㈠會務報告，㈡通過年結，㈢聘定校董教師及第八屆會董就職典禮，敬請全體會員依時出席共策進行，是晚並有音樂演唱等節目助興。

二、本會是晚舉行春節聯歡大會，歡迎各會友及其家屬參加，每位收回餐費十元，凡欲參加者，請於三月三日以前向左列各處購券，逾期須到會場購票，席位有限，希速從速是荷。

全體會員

金城酒家

香港皇后大道中一弍四號

電話號碼本月廿五日下午三時起改爲

總機：四四三一六一

營業部：四四三三五〇

承頂告白

茲遵照防範生意轉讓倒閉例第三段（香港法例新本第四十九章）通告如下：

陳龍雲在香港銅鑼灣恩平道十六號地下用新寧美髮廳名字在本港經營理髮生意（以下簡稱出頂人）出頂與方志宜（以下簡稱承頂人）現同意將該新寧美髮廳即新寧美容院生意招牌像私裝修用具什物等一概轉讓與承頂人，交易日期定於一九六一年三月二十八日該承頂人擬在上述地址用新寧美髮廳名字繼續營業所有於出頂人所欠一切債項或其他轇轕均由出頂人自行負責清理承頂人概不負責此佈

一九六一年二月廿四日

出頂人代表律師毛雲龍律師事務所
承頂人代表律師關祖堯律師事務所 同啓

僑港余氏宗親會通告

本會第九屆理監事任期屆滿，議定於三月一日（星期三）下午一時在永樂街六十七號二樓本會禮堂當衆開票選舉第十屆理監事，經於昨十八日將選票全部發出，凡屬會員，請由是日起最遲至三月一日下午一時前送到會所投入選票櫃，倘因最近遷址及投遞不到者，請移玉至本會所補取選票，務希屆時踴躍投票是幸。

選舉委員會啓

遺失啓事

茲遺失香港上海滙豐銀行旺角分行保管庫第五六六（566）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢。

一九六一年二月廿四日

體弱 風濕 胸腹背痛

周達文

專治：頭暈、身軟、痰涌、乾濕腳氣、筋骨痛、腸風、胃氣痛、氣喘

診症上午旺角山東街十二號兩間，皇后大道中一四二號二樓近興香茶樓

土瓜灣九龍城道 南洋紗廠舊址 新貨潤樓租售

（壹）一梯兩伙獨立廳樓有入伙紙樓宽廿餘呎面積特大
（弍）售價不依地價時值收租有分五高息萬餘元樓存貨有限
（叁）樓上住宅五大廳房月租二百一兇、兩房另有兩大廳房、獨立廚廁水電全只租百三四

大昌 三〇三六五、三〇五〇式、弍〇八三九
新通香港打街中建大廈十六樓（頂樓）弍七〇零室

英皇御准香港賽馬會

本會一九六零年至一九六一年度第九次（即週年度）賽馬，定分於一九六一年二月廿五日星期六，三月一日星期三，三月四日星期六，共賽三天，共賽馬三十一場，即第一天賽十一場，第二天賽十場，第三天賽十場。每天上午十一時三十分首次鳴鐘，十二時開賽，第四場（下午一時三十分）賽畢休息，午膳後續賽。廣山大廈九樓本會司理處，於上午十時停止辦公。茲承董事局命特將是天賽馬須加注意事項，摘要公布如左：

（甲）關於會員席：㈠凡不佩帶會員證章，不得入會員席，所有入員入場後，仍須佩帶證章。㈡會員席來賓入場券，每位每枚（每日計）售廿五元，賽馬期前，由會員填具介紹書附同來賓入場紀錄證，偕款向香港太子行樓下（即東向銅像廣場）總辦公處或北角英皇道或九龍彌敦道三八〇號本會售票處，代為預購五號，並不在本會司理處發售。賽馬日，馬場不發售會員席來賓入場券。㈢本會會員席備有午膳供售，請向場內餐廳管事預定，電話七二八一一。㈣會員或已婚女士證章之婦女及會員來賓，均須從會員席正門入會員席。㈤會員凡前往公衆席新廈五樓之各友會廂房，須從會員席三樓乘電梯或循樓梯而往。㈥除上述各廂外，會員席第七號至第十四號廂房只限會員及其來賓使用。㈦女賓及會員來賓等，均不准進入公衆席及會員席。㈧凡十七歲（西洋計算）以下之兒童禁止入場。

（乙）關於公衆席：入場劵每位十元，入閘時繳交，隨發給入場券，觀衆入場後，須全日佩帶此證。㈡凡離場後復入場須再繳費十元，但於下午一時閉場，出外午膳，而於當日下午三時前返，繳驗當日入場劵而復入場者，得免再繳入場費。㈢場內設有餐廳，供應餐點。

（丙）關於座位劵：㈠全期套票（三天計）每套售六十三元，第一天，第二天，第三天（一天計）每套售二十二元，可在平常辦公時間，向太子行樓下（即東向銅像廣場）總辦公處，及九龍彌敦道三八〇號售票處購買。㈡套票一經售出，概不退換，倘不於一九六一年二月廿四日星期五上午十時前到售票處繳款取票，即將以轉售別人，並以後不再保留其所訂之座票。㈢一九六一年春季大彩票，定於一九六一年三月四日開彩，每張售弍元，均分在各售票處發售。

（丁）本會各售票處辦公時間如下：
（一）太子行樓下（即東向銅像廣場）及九龍彌敦道三八〇號：
星期一至星期五，每日上午九時至下午五時
星期六（二月十八日）上午九時至下午一時三十分
星期六（二月廿五日）星期三（三月一日）星期六（三月四日）：上午九時至上午十時
（二）北角英皇道及九龍彌敦道三八〇號：
星期一至星期五，每日上午十時至下午四時
星期六（二月十八日）上午九時至上午十一時四十五分
星期六（二月廿五日）星期三（三月一日）星期六（三月四日）：全日休息

一九六一年二月十八日

司理 安樂德

海事處佈告

一九六一年第四號

一九六一年二月十八日星期六十九日星期日及二十日星期一係屬天氣照常工作日，茲特通告仰船務及租船人等知照

海事處長柏赫

市政事務署佈告

本署在一九六一年二月廿四日業經公佈招商承投於一九六一年四月一日至一九六二年三月卅一日以內備供應本港大會堂圖書館之標格，投標格式紙及詳情可向香港雪廠街政府合署西座十三樓本署索取。

市政事務署署長景韓

香港工務司署佈告

茲有公地一段爲官塘內地段第二〇一號座落官塘定於一九六一年三月二十七日星期一下午三時正在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官地測量處公開拍賣。

該地段面積約計五千平方呎限作工業用途惟是該廠不得營造任何有礙衛生物品規定在十八個月內須建有價值十萬元之上蓋物批期二十一年由一九六〇年七月一日起計每年地租一百一十四元期滿後可續批十六年少減後三日地租另行估計現定底價十五萬元正下頭後投得者即須交現款一千元或相同面額之支票作爲按金及地價之一部份如用支票交款該支票應先由銀行加簽而該銀行則必須爲香港外滙銀行公會會員

如欲索取章程及查閱則請到香港官地測量處及九龍漆咸道政府分署四樓官地測量分處此佈

署理工務司方世富

香港工務司署佈告

茲有公地一段爲官塘內地段第一九七號座落官塘定於一九六一年三月二十七日星期一下午三時半在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官地測量處公開拍賣。

該地段面積約計七千零六十二平方呎限作商業或住宅用途惟是最少要有兩層建築物作爲商業用途其餘則可作商業或住宅用途規定在二十四個月內須建有價值三十五萬元之上蓋物批期九十九年少三日由一八九八年七月一日起計每年地租一百六十二元現定底價二十八萬零二千元正

下頭後投得者即須交現款五萬六千四百元或相同面額之支票作爲按金及地價之一部份如用支票交款該支票應先由銀行加簽而該銀行則必須爲香港外滙銀行公會會員

如欲索取章程及查閱則請到香港官地測量處及九龍漆咸道政府分署四樓官地測量分處此佈

署理工務司方世富

通告

香港高等法院大錢債案一千九百六十一年第四十五宗

原告人：聯合瓦通紙品廠 UNION CORRUGATED PAPER PRODUCTS FACTORY）

被告人：昭信塑膠製品廠及其股東鍾鎮生（CHUNG CHUN SANG）

查本案原告人聯合瓦通紙品廠於一九六一年一月二十日具稟高等法院發出傳票控訴香港九龍紅磡黃埔街十四號地下之昭信塑膠製品廠及其股東鍾鎮生（前九龍沙埔道三十五號地下）追討欠款九千九百九十九元八角三分，該款計開如下：

㈠被告人發出香港集友銀行紅磡支行之四張空頭支票計一九六〇年十二月四日之一張爲票額二千一百〇二元八角四分，一九六〇年十二月廿七日之一張爲票額三千二百一十二元三角，一九六〇年十一月廿七日之一張爲票額一千九百六十二元五角及一九六〇年十二月十三日之一張爲票額一千一百六十四元九角。

㈡原告人於一九六〇年十一月一日至十二月二日期間售與被告人之瓦坑紙盒貨款一千五百五十七元二角九分，茲本律師奉法院署理副按察司一九六一年二月十一日命令准將該傳票照下列辦法送達鍾鎮生第二被告人：

㈠將該傳票及命令之抄本各一份送交香港九龍沙埔道三十五號地下即第二被告人鍾鎮生之最後住居或營業地址內之一名成年人。

㈡將該傳票及命令之抄本標貼於高等法院告示牌。

㈢將該傳票所在華僑日報及工商日報刊登一次本律師並遵照右列辦法將該傳票送達第二被告人鍾鎮生而第二被告人鍾鎮生須於八天內呈遞投案書否則原告人將照程序呈請法院因第二被告人鍾鎮生缺席要求判決

一九六一年二月廿五日

原告人代表律師高露雲律師行啓
香港皇后大道中二號二樓

豐源有限公司啓事

本公司經銷台灣唐榮鐵工廠圓鐵花式齊備源源供應現貨期貨均隨客便諸君光顧無任歡迎

德輔道中二六二號二樓
電話四九三二零 四八四八九

昌記銀號

金銀找換 各埠滙兌

本號由本月廿五日下午三時起轉換新電話號碼如后：

四四三四六二 四四三四七四
四四三五零四 四四三五一一

皇后大道中一零四號

銀牌複賽挑燈夜戰

星島鬥愉園

八時在港會場上演

乙組香港會對太華打頭陣

【本報訊】甲組特別銀牌賽，今天下午八時，在香港會球場舉行，由愉園對星島，這是銀牌賽在燈下舉行的首次。同場有乙組銀牌賽，香港會對太華一場，下午六時一刻上演。

這是甲組銀牌第二週比賽。第一週星島以四比二淘汰後消，星島以四比〇擊敗今夕愉園與星島對壘，在聯賽相遇兩次，兩次愉園以四比一大勝，第二次僅以三比二得利。

銀牌賽愉園是首次失敗的一隊，只有今待明年，故參加的每一隊，都作殊死戰。星島隊在本屆球賽成績不錯，並獲球迷稱為黑馬者。愉園在聯賽有輝煌的前途，希望，而在銀牌賽也有前途。如今天愉園能敗星島而進入決賽，那麼屆時中鋒郭滿華「波信」期滿，可披甲上陣，並有爭取決賽權的希望。因此愉園很重視今夕之戰。

星島除了楊偉韜及郭秋明兩個老練球員之外，還有一羣「新血」，其中以石震劉添演出得很出色，而後起的張子慧，也值得注意。目前聯賽，星島能以二比三僅負于愉園，可見今夕「喳射機隊」未必輸實。但一般觀察家，仍看好愉園，且看他們是否如願以償。（戊田）

（愉園隊）黃兆和 陳燦林 劉添 黎景球 梁偉雄 謝炳康 梁桂強 朱永年 區彭年 黃文偉 駱德興

（星島隊）郭秋明 陳炳錦 李磊光 張子文 馮紀良 張文治 李德桐 楊偉業 張子慧 楊偉韜 劉煥濤

賽前分析

星島近況奇佳

愉園實難安枕

特別銀牌複賽，今天愉園、星島，在港會場打夜波。這一仗，是正式錦標賽在夜間舉行的第一次。

愉園與星島，本屆會作兩次碰頭，星島的戰果，爲一比四及二比三。兩戰均遭敗陣，兩仗的戰果，由於今晚打夜波，所以，凡是近來或故光球員，演出便可能打折扣。

愉園實力，確優於星島，但愉園最穩固的後防，無疑是門將黃兆和，可是，「神和」的眼問題，不宜打夜波。同時，愉園中鋒郭滿華，依然未能上陣，故前鋒之攻力，也要打折扣。

愉園近況，除兩後衛駱德興、陳燦林，前鋒朱強永、區彭年等，能夠保持水準外，其餘黃文偉、劉添、黎景球、謝炳標各將，近況均欠佳，而梁偉雄婚後的演出，然用李德桐。

……

·柴進·

東華李國華犯規案

被判罰停賽

至三月六日

曾華一案押候研訊

【本報訊】足總昨（廿四）日召開緊急小組會議，研訊三宗球員犯規案件。結果東華球員李國華被罰停賽至本年三月六日止。至于其餘兩宗，則押候再審。

昨日的緊急小組會議採秘密方式進行，出席委員有：渣打士（主席）、梁兆綿、余浩明、許烱興等。……

華裁春節聯歡

明在加山舉行

香港華人足球裁判會，每年例有春節聯歡之盛舉，本屆大會亦經定期於本週日（二月廿六日）上午，假南華會加山球場舉行。……

今日足球秩序

（甲組銀牌賽）
愉園 對 星島 下午八時 香港會場
（乙組銀牌賽）
香港會 對 太華（乙組銀牌賽）下午六時一刻 香港會場
加山 對 傑志 （下午二時半）南華球場
南華 對 五一七 （下午四時）南華球場

•圖片說明。昨日拔萃書院舉行校運會，圖爲該校校長施玉麒致詞之影。（本報記者戊攝）

拔萃校運大會

昨日圓滿結束

派亞士社獲全場總錦標

【本報訊】拔萃男書院，昨日下午一時十一刻，假阿普頓街該校運動場舉行週年全校運動大會，全部廿四個項目爭錦，總成績錄后：

各組成績

南華徵求檢閱

現已逾二萬元

籌備大選編定開票日期

圖片說明 葛量洪師範專科學校，昨舉行校運會，圖爲胡熙德夫人主持頒獎之影，領獎者爲女子冠軍何美儀。（李林美攝）

馬德里隊東來盃口

實漫無標準

來港每場至少二萬美元

但在星可減爲一萬五千

惟星方表示仍無力接受

【新加坡廿四日法新社電】世界職業足球隊「里奧馬德里」隊，瑞典馬德里職業足球隊經紀人…

【新加坡法新社航訊】

葛量洪師校

昨校運結束

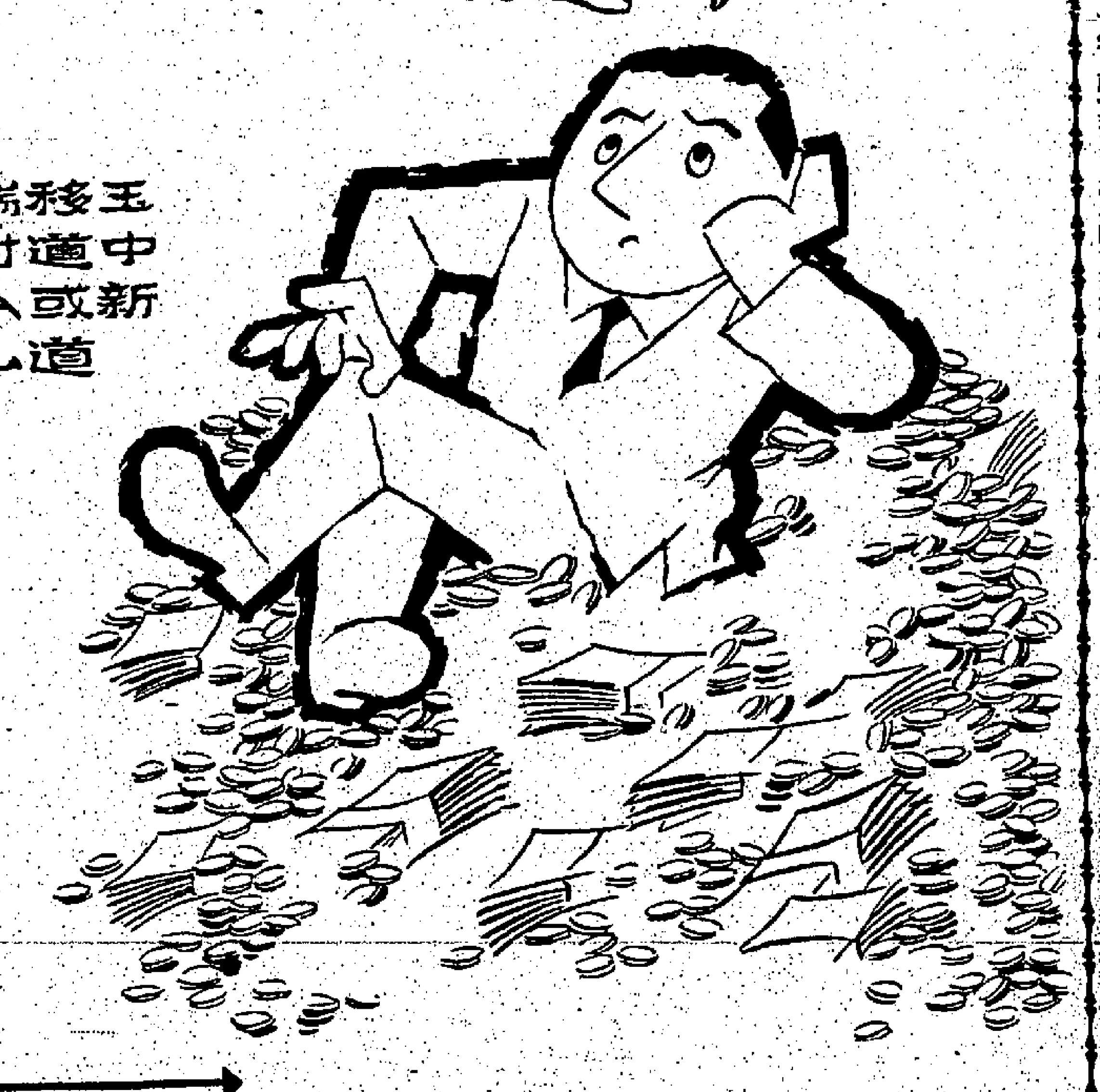
葛量洪師範專科學校，昨（廿四）日上午九時半，假該校運動場舉行第十屆校運大會，參加各項運動員一百六十餘人，分紅、黃、藍、綠、白五隊，由上午九時半至下午四時半止，……至六時興盡而散。

排球選手

昨續集訓

【本報訊】香港排球選手隊，爲迎抗日本排球隊，昨日下午五時，集訓於…

毋須疑慮！



請到 中環德輔道中 港九新界 …
請 玉移 台端 至 中環德輔道中 香港九龍 新界

渣打銀行

開設儲蓄戶口
計算週息三釐·存款
全安保確·儲款台端
捷快收交·便簡法辦

謹訂於一九六一年二月二十六日（星期日）下午三時舉行屯門分行開幕典禮敬備酒會恭候
光臨指導

廣東信託商業銀行

董事長 周埈年
副董事長 陳德泰

董事兼總經理 李蔭南

董事 陳紹寬 雷瑞德 李伯榮 張發奎 陳慶民 林逸華 陳紹慈 李蔭南 …

總行 旺角分行 深水埗分行 華僑服務部 元朗分行 農村服務部 上水分行 屯門分行

酒會地點：青山屯門新墟 本行屯門分行
酒會時間：下午三時至五時

吉百利

美味

朱古力

採用英國豐濃鮮奶與
世界最佳朱古力粉製
成滋養適口老幼咸宜

總經理：和記洋行

工商界

本港棉系三首腦昨與英代表會商
對英限額入口堅決反對續約
因港棉紡織工業面臨困境 可根據條例取銷自動限制 若續限額無異扼殺港工業

【本報訊】目下本港之棉紡織工業，已十分困難，新春後停工減產之情形，至爲嚴重，紗廠方面，一家最先將六千錠子停開，又一家又將一萬餘枚錠子停開，尚有三家紗廠將細紗開每日三班減爲兩班，而棉紗按與銀行之數字，亦日有增多，銀行現時棉紗存入公倉，以致公倉堆積日多一日，據說有三萬件之多。布廠方面，停工之織布機已有六七千台，幾乎有五分之二織機停開工，似此情形，本港棉紡織工業之不景，已經一日比一日嚴重，雖說國際市場轉淡，各國向港定購棉紗布匹及製衣減少，是最大之原因。但是，英國限制香港棉織品入口，成立「自動限額」，是扼殺香港之棉紡織及製衣工業，對於香港工人失業人數之日增，更爲一項值得注意者。

紙據棉紡織製衣工業首腦人士消息：昨日上午十時，由棉紡會、棉織會、布廠商會召集聯席會議，與甫自倫敦抵港之英國一家棉紡織進口商行半官方代表，會商有關香港與英國之間限額問題，英國之代表，表示以私人資格聽取香港廠商之報告，以便對於三年限額滿期後，應否續約，出席之三個棉紡織業團體首腦人物，紛紛發表意見，一致認爲目下香港棉紡織業已經遭受嚴重不景，人所盡知，如果將來銷往英國之棉織品自動限額滿期後，英國要求續施限額，無異將香港之棉紡織工業扼殺，故香港只有堅決反對。

散會後，某一首腦人士對本報記者指稱：英國代表雖然是以私人資格聽取本港廠家之報告，但實際上是一種探聽式，無論如何，香港三大棉紡織工業團體，已經採取決態度，香港棉紡織工業內部團結亦十分強硬，該項自動限制只要一經滿期，一定不肯續約，本來香港棉紡織家三大團體可以引用自動限制本說書之第十三條規定，如香港經濟受到不利之影響時，可以取消該項自動限制，現在香港棉紡織工業正在處於水深火熱當中，倘若英國方面不同情香港之遭遇，香港廠家亦要爲本身之生存，隨時取消該項自動限制，但希望港府當局亦應該正視現實，對香港棉紡織工業予以救助。

香英國之代表，係於本星期一日到港，星期二日曾訪問西商會，昨日下午并曾到工業總聯會，探聽各方意見。（紡）

棉紗市況普呈平淡

【本報訊】昨日棉紗行市，淡風吹遍，買賣稀落。港紗十支彩花球八四〇元，廿支飛魚一、〇七〇元，金杯一、〇三〇元，太空人一、〇三〇元，乾鳥九七〇元，卅二支鮑魚一、三五〇元，紅玫瑰一、三三〇元，香港牛精一、四三〇元，四十支紅玫瑰一、四三〇元……

台灣紗新貨續有運來，但數量不過幾十包，十支黎明七九〇元，廿支成功八九〇元，廿一支玉山八九五元，卅二支玉山一、一三〇元，成功一、一三五元。

布匹行市成交仍少，價格定住，日本扣布（2003）數匹莊成卅四元，大陸跳鯉扣布做四莊成卅三元八毫，台灣扣布（60×60）按卅二元五毫，日本白布（10000）三排按……（紡）

英鎊縮美鈔價穩 K金價亦告微昇
K金尾盤二六一·六二五
宋紙訂平息尾盤一·六九

【本報訊】昨天倫敦美鈔差價……（其餘字跡模糊）

加拿大滙價昨調整掛高

【本報訊】據銀行界消息：本港有關外滙銀行之買賣價，昨（廿四）日又將加拿大滙率再加調整，計調整後之滙率比前略爲提高，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：加拿大滙買出價由一七·一八七五加元改爲一七·一五六二五加元，買入價亦由一七·四三七五加元改爲一七·四〇六二五加元，即每百元港幣均較前少兌〇·〇三一式五加元。（金）

外圍報漲影響 港米價續激揚
普遍再升一元至一元半

【本報訊】外圍產區米價報漲，中國大陸災荒嚴重，本港米市人心向好，拆客大量補倉，連日交投暢旺，昨（廿四）日大盤成交亦逾二萬包，所成價格瞬續扳升，每担再起一元至一元半……（其餘字跡模糊）

美股市奇暢 行情普激揚

【紐約廿三日美聯社電】星期四日股市又再翔升至歷史最高價，交投極旺，此爲股市本月迄今以來，第四日創下空前高價……

考察鋁器業 陳大衡飛日

本港鋁業製造廠之美亞製造廠有限公司，年來業務蒸蒸日上，該公司爲改良出品，時聘請機械專家，陳大衡氏經於昨（廿四）日上午乘英國海外航空公司班機前往東京及大阪各地考察，預料考察歸來，當有一番貢獻，該廠同人及戚友昨赴機場送行者甚衆。

【紐約廿三日美聯社電】杜·鍾斯美國股票二十三日收盤平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
卅種工業股	六五一·三三	六五七·四六	六四八·五五	六五四·四二	升二·〇二
廿種鐵路股	一四三·九八	一四五·五三	一四三·四六	一四四·九一	升一·〇五
十五種公用事業股	一〇七·五六	一〇八·三二	一〇六·八七	一〇七·七九	升〇·二六
六十五種類股	二二〇·三四	二二二·三五	二一九·三一	二二一·三二	升〇·八三

猪油市求過於供 昨行情繼續扳高
金橘牌現貨扳成一二八元

【本報訊】運來之猪油市，除有外國買客……（其餘字跡模糊）（金）

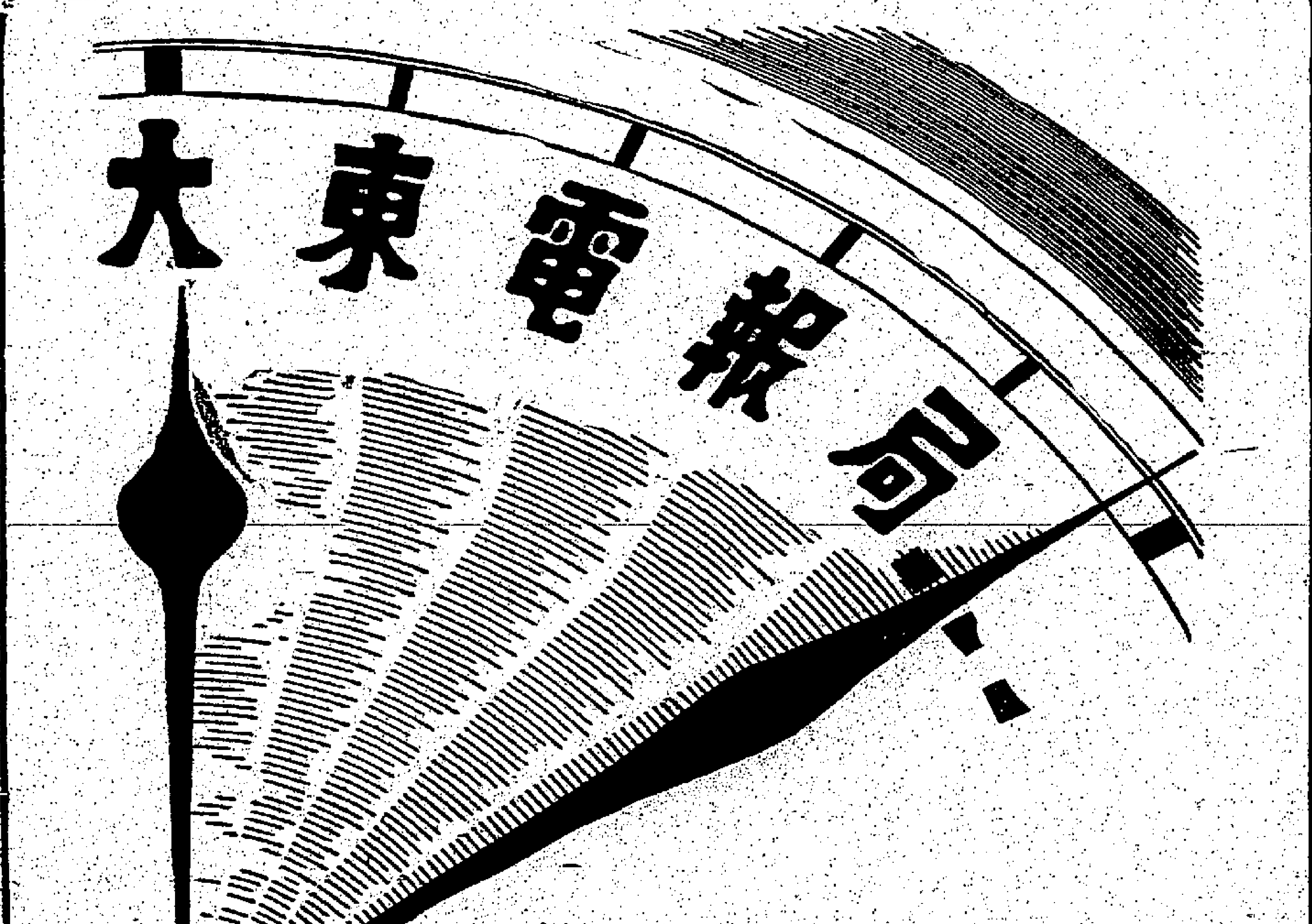
樹膠市價堅挺 昨普遍漲一仙

【本報訊】星洲膠市不淺，行情稍軟，歐洲方面雖有探盤，然買盤略增，市勢亦堅……（其餘字跡模糊）

股票市交投仍暢旺 行情牛皮道地獨俏

【本報訊】昨日股票市成交總值七百三十五萬元，行情……（其餘字跡模糊）

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一、八七五·〇〇	一、八九〇·〇〇	一、八七〇·〇〇	二一〇
會德豐	一二·二〇	一二·三〇	一二·一〇	三九五〇〇
太古船塢	七三·五〇	七四·〇〇	七三·五〇	二二〇〇
黃埔船塢	一三四·〇〇	一三五·〇〇	一三四·〇〇	一六〇〇
大酒店	四六·五〇	四七·〇〇	四六·五〇	二七〇〇
置地	八六·〇〇	八八·〇〇	八六·〇〇	二六九四八
煤氣	一九·〇〇	一九·二〇	一九·〇〇	三三三〇〇
油蔴地小輪	一三五·〇〇	一三六·〇〇	一三五·〇〇	一三〇〇
（新）	一二七·〇〇	一二八·〇〇	一二七·〇〇	一二〇〇
電車	三五·〇〇	三五·二五	三五·〇〇	四四〇〇
九龍巴	三〇·二五	三〇·七五	三〇·二五	八五〇〇
香港電燈	三四·二五	三四·七五	三四·〇〇	四〇〇〇
電話	四五·五〇	四六·二五	四五·五〇	三一〇〇
（新）	四四·〇〇	四四·〇〇	四三·七五	四〇〇
青洲英坭	六九·五〇	七〇·〇〇	六九·五〇	三四〇〇
聯合企業	一〇·二〇	一〇·二〇	一〇·〇〇	四六五〇〇
會德豐紡織	八·一〇	八·一〇	八·一〇	八四〇〇
南洋紗廠	一三·二〇	一三·二〇	一三·二〇	二〇〇〇
聯合橡膠	六·九〇	六·九五	六·八五	二一五〇〇
橡膠信託	八·一五	八·三〇	八·一五	九〇〇〇
信託公司	二·一二五	二·一五	二·一二五	八萬五
太平企業	三·六〇	三·六五	三·五七五	三萬三千
堪富利士	二七·六〇	二七·六〇	二七·五〇	八〇〇
遠東企業	一七·七〇	一七·七〇	一七·七〇	二〇〇〇
均益倉	二六·八〇	二六·八〇	二六·八〇	六〇〇
牛奶	三四·七五	三五·五〇	三四·七五	一七四〇〇



爭取時間 請用電報通訊

快捷的通訊能節省金錢和時間促進業務旺盛爲爭取寶貴時間…請用電報爲當機立斷行動…請用電報以電報傳遞定單和業務決策既快捷又鄭重所費甚少而裨益殊多對到潮及商業上的價值更巨閣下並可用四位數字明碼拍發中文電報大東電報局備有免費贈閱的價目手冊詳載香港與世界各地間無線電話及電報之收費價目請函下列地址或往本局任何辦事處索取當即奉贈

大東電報局 CABLE & WIRELESS LTD
香港電訊大廈

荔園 遊樂花園 地址：九龍荔枝角

倒鳳顛鸞　折箭爲盟　荔園舞廳　動物園　兒童園地

荔聲粵劇團　娘娘是我妻　艷舞千秋　正德皇游龍戲鳳　屠龍女三門粉金剛

婦唱喜夫隨

南北和

全綫爆場　百戰榮歸逼彩鳳

週末請早　鬼馬情緣

貞光　黑俠獨龍珠

普慶　昨今滿狂續映　寶劍屠龍 THE SWORD AND THE DRAGON

麗聲 皇都　今天四場獻映　烏龍王奇遇記　Watch Your Stern

金陵 國民 金華 新舞台

週年大賽首天三項銀杯 新馬初度登場

場地稍變新馬仍屬熱門形勢有利

臺前評述 老溫

賽馬特輯

老溫主編

第一場 紅香檳香純美妙 新翼如飛後勁強

第二場 沙漠英雄全程快 太平山近況仍勇

第三場 能手質新步幅大 蜻蜓點水脚法輕

第四場 女人世界稱巾幗 特美驊福照爭輝

新馬，一哩

第五場 賽神仙飄飄若仙 滙之寶全程够快

新馬，一哩（第三組）

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	勤王	一四七		紅	
2	提達	一四七		蘇	
3	多遜	一四七	布林利	關	7
4	喜相逢	一四七		托	
5	快樂小姐	一四七	邱達福	李	2
6	提見	一四七	郭子猷	貝	6
7	所羅門王	一四七	鄭鴻鈞	紅	4
8	賽神仙	一四七	林國强	愛	3
9	滙之寶	一四七	韋恩	米	1
10	威派	一四七	布迪盧	羅	5

此組新馬，雖然多駒擁高質，屬三組新馬實力最強的一組，但賽神仙有突出的質，依然足以傲視羣雄。此駒合型雄偉，氣質甚優，四肢修長，早期試跑，已知非凡品。不斷操練，以擁鋒芒，最近幾課，見餘子圖強，深恐不足，乃加工催磨，即見步伐瀟灑，稍試後勁，如天馬行空，銳不可擋，一哩前段可跟，下山後洶湧而出，可以直趨終點，勝冠甚淺。

滙之寶近期下與工夫打磨，即有新奇觀感，尤以伴愛丁堡試一課快六化郎，全程節節爭先，一分廿四秒另，有餘未盡，快如閃電之變，丁堡亦瞠乎其後，經此課銳利表現後，已標準實力，以後按轡緩跑，依然豪勇，可以威脅賽神仙一番。

多遜早期試跑，最先露實力，步幅修濶，四蹄灑開，滾滾狂風，分段快速奪目，中期經操，循序漸進，最近幾課又見加緊磨練，志在不少，有突擊力量。

欄邊花絮

新翼後上快如箭

鄭鴻鈞座騎大增

能手衝刺力甚強

周振雄過搶炭仔

女人世界挫鋒芒

陶樂陵

第六場 美麗力執後勁強 金章雄壯質素高

第三班，一哩二五（鐵行杯賽）

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	神箭	一四五	布迪盧	愛	11
2	百寶	一四一	施露華	羅	8
3	美麗	一四一	梁滔舞	貝	7
4	仙掌	一三五	賴振輝	米	5
5	海上霸王	一五二	鄭鴻鈞	吳	3
6	金章	一五四	林國强	羅	10
7	士王子	一四六	韋恩	蘇	1
8	揚威王	一三七		皮	
9	無敵	一五〇		李	
10	東方之珠	一三九	林國樑	羅	2
11	金像獎	一四五	黎根	皮	9
12	榮輪	一五〇	布林利	貝	13
13	小天使	一五二	郭子猷	紅	6
14	人造衛星	一三六	王劍影	蘇	4
15	識途老馬	一五〇	陳杰	托	12
16	大漢	一四五		蘇	

鐵行杯的爭奪，出馬多而盡屬豪雄之羣，以全日賽事最高潮的一場。美麗雖然年齒稍高，但保養得宜，狀態依然甚勇，走長途能運動裕如，跟前入直路後發揮後勁，往往能扳回敗局，最近出賽同佳，而最後步伐輕爽，尤爲難得，梁滔舞曾勝過九化郎，今番實配搭適，機會仍大。

金章氣質在此班仍屬佼佼，步幅够濶，起跑起勇，一哩二五分五段門，迴旋有地，不愁追趕無地，上次一哩無甚表現，惟近況更佳，盜路稍適宜，實較一哩有利，惟此駒前三段必慢，跑過三段後能加速狂衝，至於操練不勤，乃係不擬過份消耗體力，狀態既無低落，慢地前蹄如輪轉，頗合場地變化，此番有力爭雄。

第七場 至尊寶欣逢豪勇 紀夫人積極練兵

第三班，六化郎

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	至尊寶	一五二	梁滔舞	四	3
2	高勝	一四二		關	
3	隨我來	一四七	林國强	米	5
4	力勝	一五〇	嚴清淵	托	1
5	一家智	一四七	林國樑	蘇	7
6	銀河	一四七		趙	
7	紀夫人	一五〇	韋恩	皮	6
8	紐榮登	一四二		羅	
9	關多娜	一四四	王劍偉	貝	4
10	何許樂	一三八	黃棠	貝	8
11	款外客	一四七		四	
12	永誌	一四六	陳杰	托	2

斯爲雖能可貴，全身肌肉粗鄉，彈躍力强，如前三段稍爲留力，則後勁大有瞄頭，一哩敗於即時，乃係質素不如，今在此班，依然佔利，操練亦足，有力爭雄。陳杰出策識途老馬，近期狀態豪勇，昂頭狂奔，銳利如劍，馬性乖巧，爾質甚高，此番作長途爭奪，機會宜於牛冷。

綜合結論：美麗長途有魄力，後勁甚强，機會較高，金章路合質高，迴旋有地，亦可力門前駒，小天使留前有後，利於突擊，冷馬識途老馬。

第八場 力度高果然足力 益友馬快有利益

第五班 五化郎

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	百勝	一四三	羅錦堀	托	1
2	賀利是	一四二	岑毅常	托	6
3	益友	一三〇	何偉航	亮	3
4	好彩	一四八	施露華	貝	4
5	金囉	一四二		四	
6	霸貝爾旋	一四五	郭子猷	吳	7
7	雅爾杰	一四一	林國强	殷	9
8	快樂家庭	一四一	黎根	貝	5
9	隱身符	一五四	韋恩	皮	2
10	力度高	一四〇	陳杰	托	8

此組馬形勢亦頗均勻，或有爆冷之局，五化郎如能爭先奪路，後上之馬，非有豪勇素質以扳回逆勢，蓋大部份馬勇而未足，乃有屈留了。

力度高比較豪勇，雖新馬至今，仍未建首功，惟上季已看出是短途快馬，當時成熟未足，本季出賽一次長途，跟練有進，近期步伐灑開，靈活瀟灑，細操幾課，均健進展，最後試跑更佳，應推首選。

益友是正宗短途馬種家，前窺鋒利，第二段亦能精高速五化郎最爲合路，升至此班，雖無超級之感，但同有的一分以內快速，依然足够爭持，實力不弱，爛地特優，狀態甚勇，飲地勉强可以應付，乾地特優，快樂家庭五化郎本不甚合，但最宜慢地，能與力度高交鋒以分勝負。

好彩質新，狀態足以保持，實力不弱，乃勝高一些，能分段保持快速，步法輕爽朗，乃嫌進展甚慢，季初時狀態

第九場 好穩輕快放到底 神童慢熱後勁强

（第五班 五陵會杯）九化郎

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	神光	一四五	韋恩	四	12
2	百年樂	一五〇	布迪盧	皮	[illegible]
3	神童	一五二	黎根	蘇	[illegible]
4	抗飛沙	一四〇	何偉航	愛	10
5	浪淘沙	一三七	陳曉麟	四	5
6	快樂羅干	一四五	黃劍彩	皮	6
7	萬利	一三九	郭子猷	李	7
8	好穩	一四七		趙	9
9	綠燈	一四五	梁滔舞	皮	
10	厘那	一四四	林國樑	紅	11
11	迎得	一五〇	陳杰	李	1
12	龍洲	一四〇	施露華	托	8
13	馬雷諾	一四〇	賴振輝	貝	14
14	玫瑰花	一三八	邱達福	愛	13
15	駟寶晶	一三五	柯富逵	米	4
16	星陣	一四三		貝	3
17	威謝	一四四	林國强	蘇	2
18	萬事勝意	一四五		亮	

五陵會杯爭奪出馬雖多，但大部份無勇態，看來仍是熟門馬控制大局。好穩與法秀買，輕巧活潑，變而有之，幾番利於放頭，後勁未足，此次再度勤練，復加强配搭，由郭子猷出陣，寄望爭雄，負磅至頂，看來仍操放奮戰，特佳前速，機會大增了。

神童的職責，留得其反，留頭門後，發揮强後勁，九化郎更爲，盡馬有慢熱特點，前三段速率不甚快，開盡則難以換氣，足，將與好穩展開激戰了。

第十場 捷旋步密後勁强 晶瑩清秀蹄姿美

第三班，六化郎

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	十足收成	一三四	施露華	托	10
2	晶瑩	一三八	王劍影	趙	4
3	唐璜	一五二	布迪盧	愛	2
4	齊桃	一五〇		蘇	
5	金銀谷	一四五	林國强	李	6
6	好得	一四五	賴振輝	四	3
7	即克	一三七	郭子猷	貝	1
8	甘露	一五〇	嚴清淵	羅	9
9	紅珊瑚	一四七		吳	
10	新猷	一四四	林國樑	米	5
11	頂快	一四三	黎根	關	7
12	捷旋	一五二	陳杰	托	8

抗飛沙步大超脫，稍質在此班足够應付，曾站過高班，體力不振多時，近期仍搭輕操以保發體力，曾以換氣分兩段跑勇勝此程，宜於敵冷。綜合結論：好穩步活靈巧，放頭有利，狀態仍勇，機會最高，神童有後勁，最宜此程，堪稱副選，龍飛初熟，立心爭奪此程，正宜突擊，冷馬抗飛沙。

捷旋本季回復佳態，即勝一哩，步密勁雄，質素甚高，近期攝過幾課短途，已勉強足够，雖態已見躍起，以靜待動，保持體力，爭奪此程，機會仍大。晶瑩得久休之利，操練多時，勤而有進，步伐灑洒，全程有高速，預計在此班質素甚佳，出脚齊整，後蹄挺直，前半哩可跟，後勁改善，有爭雄實力。

十足收成得地利之助，實力增强不少，脚法靜美，前速後勁均佳，宜提宜短，且門心强，負磅奇輕，施露華騎拔大進，已摸熟此駒脾氣，今番駕輕就熟，正宜發揮所長，及時興起，機會甚佳。

即克上季已致力於短途，逢慢地最合，蹄姿咬地，如輪滾進，馬質甚高，因早期拼搏太勤，元氣一度大損，經長時期休息，已回復佳態，幾番放頭，前速不弱，今負輕磅，更爲有利。

綜合結論：捷旋質高，近況仍勇，機會最大，晶瑩得著銳之利，輕巧活潑，有力爭雄，十足收成，亦稍有機會，冷馬即克。

最後貼士

連環位置

中國醫學院

面授班 函授班

院址：九龍尖沙咀山林道 二月廿七日正式上課

招廿八期男女學員

本院歷史悠久，教授最好，課程實用，兩年全科畢業，課室獨立，分班講授，講義發足，分期繳費，學員遍居海內外執業，晚間七時半至九時半上課。

本院蒙海外院董捐贈第一學年助學金十名學費，凡有志中醫學而經濟不充裕者，均可申請。

院長 譚寶鈞 副院長 李雨亭 教務長 楊日超 訓導主任 伍卓琪 總務主任 徐建中

港九首輪影院聯合廣告

利舞台·樂宮

樂聲·大華：昨日狂滿 週末請早

麗聲·皇都：今天四場獻映

新華·豪華：連日滿座 由頭熱鬧到尾！ 時勢英雄 CIMARRON

娛樂：一片撲飛聲 碧姬芭鐸 Brigitte Bardot

市聲

一頭警犬　相當於六名警士

警·犬·的·保·護·力

利用警犬從事於偵探工作，在歐洲各國已大大的採行。英國現役的警犬是曾受過小心的訓練，牠們能夠嗅一下祇有罪犯輕微氣味存在的衣物，便能跟蹤到罪犯藏匿的所在。不管天氣如何惡劣，街道如何冗長和曲折，樹林如何稠密，對於警犬們是無所阻礙的。警犬們曾被教授以如何進行搜索屋宇、房間。牠們亦學會如何給人們一致命的襲擊，牠們亦懂得如何跳扎以逃避對方的殺害，怎樣利用牠們的牙齒緊咬對方的手臂和要害部份，和懂得張牙舞爪以嚇阻欲逃走的對象。牠們聽命於警官，祇要警官認為可疑的人物，牠們就憑牠們一聲一動所收的效果。最重要的是牠們能好好的對待任何人類，直至警官授命牠才去襲擊。

當一頭警犬跟踪到一名犯人時，牠便進行綑困這人，牠一邊困着這目的物，一邊大聲的吠叫，直到警官抵達現場，如果對方沒有逃走或反抗的企圖，牠是絕不會進行撲噬的。

不久之前，倫敦曾發生一宗爆竊案，事發不久，警官和警犬便抵達現場，警官馬上把曾被竊匪觸摸過的東西給警犬嗅過，跟着牠便利用牠的嗅覺向迂迴曲折的橫街小巷搜索追蹤。大約跑了四分之一哩的路途，牠突然停止前進，並向着一家黑暗的門口狂吠。警方馬上包圍該屋，并強力破門而入，結果，發現屋內竟有四名竊匪藏匿其中，贓物也赫然存在。

一所受過訓練的警犬，其處理情勢的功能是比得上若干名精練的警員。曾經有過一次警犬們驅匪行動的事件：有一批約爲數一千五百名的青年，在街頭進行一宗阿飛的狂熱玩耍，在瘋狂的阿飛舞後，他們的情緒達到那點，商店的玻璃窗櫥被石子擲得粉碎，來往的人們也被踐得東奔西跑，秩序大亂，警方警悉後，馬上由警官三人，率領三頭警犬趕抵現場維持秩序，數分鐘後，馬上恢復平靜狀態，原來那些阿飛們被那三頭警犬所阻嚇，全部都靜的面對着那三頭警犬，不敢移動一步，有一兩名阿飛意圖衝出警犬的包圍，也被那張牙舞爪的警犬所制服。代替了阿飛們的叫囂，卻是警官們的命令：「解散這堆人羣！」「現在，一個一個的向這邊走！」

警犬所給予人們的保護和助力，遠超於人類所能辦到的。在正常的環境下，罪犯可能佔有很多優勢，如：黑暗、行動快捷、人數衆多、有計劃的…… （羅拾）

海上浮瓶傳奇

浮在海面上的玻璃瓶，在人類的歷史上，寫下了許多富有傳奇性的行頁。玻璃瓶在表面上看來似乎很脆，很容易破爛，但是一隻密封了的玻璃瓶子，在海上卻是最安全的東西，即使是能打沉遠洋巨輪的風暴，也奈它不沉，而且它也不會生銹或腐蝕，因此玻璃瓶在水中的壽命是永無窮盡的。

自然，瓶子在水上漂流的迷度，是因風力和水流而異的。浮在一個小熱的瓶子，一個月內也可能漂流到一里，但一隻浮在大洋的瓶子，每天卻可能流動一百里之遙。

沒有人可以預測一隻丟進海上的瓶子會流向那方。有一次，一批裸子相同的瓶子，在同一個時間在巴西海岸被丟下海：……

山川人物

半靜窩地帶

自然

世·界·之·趣

凌波學士

癡人之愛

今天四場　昂然進入第三週！　樂宮

世界夜生活

WORLD BY NIGHT

TECHNIRAMA® TECHNICOLOR®

THE SUPER SHOW OF SHOWS

最精彩脫衣舞！

快樂·麗都·京華

昨晚狂滿

今日三院盛大聯映

千嬌百媚

邵氏綜藝體弧形濶銀幕院線影壇豪華七彩歌舞巨片

主演：林黛　陳厚　范麗　麥基　高寶樹　丁寧　莫愁　張冲　金銓

電影歷史里程碑·歌舞不朽巨鑄

監製：邵仁枚　製片：周杜文　編導：陶秦

新馬劇團

京華

新世界·百樂門·東方·麗斯

晨早醒來！用

Pepsodent

白素定牙膏

潔淨齒牙·爽鮮口腔

「烏龍王奇遇記」中一鏡頭。

千·嬌·百·媚

麗都·京華·快樂 聯合獻映

[illegible]

荒唐無比笑刺肚皮的：

烏龍王奇遇記

聯邦公司今年度新出品的「烏龍王奇遇記」，是一部荒唐無比笑刺肚皮的大笑片，也是「雅客集」「奇遇記」那一系片子原班人馬，再接再厲，攜手合作的偉大傑作。

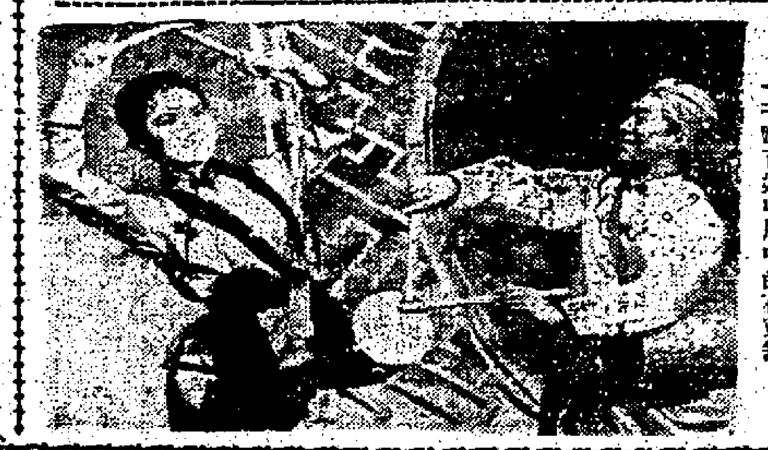
這一羣為影迷製造笑料的專家，以前曾經演過醫生，當過學伯，開過學士，做過兵八，這一回却要本加厲，闖到海軍陸戰隊去了。

請留心的讀者矮仔樂尼夫干泰，羅泰爾福的竹鋼鴨佐力伯頓，油頭粉面的風流漢李思契菲立，無事不懂的十三點鍾蟬絲，腰大十圍的大肥婆克莉賴絲，在本片均有超水準的演出。

故事內容叙述一個糊塗上侍應生，乘命自充為留系科學家，瞞騙上峯，由於不明科學家是男是女，因此誤會百出，笑話百出。

侍應生一角，由矮仔樂尼夫干泰飾演[illegible]

看，雖然是以兩位齊名的女主角丁皓、白露明來領銜，但是以整個故事發展而言，却是由兩位南北著名諧星梁醒波與劉恩甲開始至結束，這兩位諧星的演技確是發揮天才，演來非常成功，時時引起觀眾的哄堂笑聲。至於其他的四位男女主角雷震、丁皓、張清、白露[illegible]



影壇巡禮

觀眾的催促力大

林翠的新片，可能在最近開拍，這是一般留心影圈動態的人都有此推測，他們的根據是，林翠近來頻頻上公司去，大約與新片開拍不無關係。我們以為，影迷的企望，將更易促成她開拍新片的有力根據，她和觀眾暌違經年，誰都在等着她的作品上映。

「南北和」出聯求對

「南北和」的編劇者宋淇，出了一個上聯：「南北和[illegible]

吳家驤對題外

[illegible]

「南北和」越映越旺

[illegible]

千嬌百媚書法比賽

[illegible]

千嬌百媚

書法比賽 姓名： 地址： 組別： 暗碼：

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐非星	廿六	和捷
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	廿六	福來
歐透美頓	貨船	AUTOMEDON	歐洲星洲	廿六	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿六	太古
芬谷	貨船	FERNDALE	美國	廿六	多利順
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國菲島	廿六	總統
鹿基雲	貨船	ROGGEVEEN	西貢	廿六	渣華
基礎吉	貨船	GIESSENKERK	歐洲星洲	廿六	太古
春光丸	貨船	SNUNKO MARU	日本	廿六	太平
福洋丸	貨船	FUKUYO MARU	日本	廿六	咨拉多
阿利近丸	貨船	OREGON MARU	日本	廿六	太平
亞積士	貨船	AJAX	日本	廿六	太古
榮幸丸	貨船	EIKO MARU	金邊	廿六	福來
漢士馬士基	貨船	HANS MSK	日本	廿六	捷成
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿六	銀行
海興	貨船	HIA HING	日本	廿七	多利順
摩閣吉打	貨船	MODJOKERTO	歐洲星洲	廿七	渣華
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿七	多利順
桑力吉	貨船	ZONNEKERK	歐洲	廿七	渣華
碧利	貨船	PURNEA	非洲星洲	廿七	鐵行
赫信士泰	客船	HESSENSTEIN	日本	廿七	捷成
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	廿七	美輪
彰德	客船	CHANGTE	日本	廿七	太古
成都	貨船	CHENGTU	澳洲	廿七	太古
樂生	貨船	LOK SANG	馬尼剌	廿七	怡和
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	廿八	天祥
耀星	貨船	STAR BELLATRIX	非洲星洲	廿八	福來
佛吉尼亞丸	貨船	VIRGINIA MARU	日本	廿八	咨拉多
東美	貨船	EASTERN MAID	西貢	廿八	怡和
曉生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	廿八	怡和
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	非洲星洲	廿八	捷成
伊莎高	貨船	ISARCO	歐洲星洲	廿八	天祥
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	三月一日	太古
百德士泰	客船	BAYERNSTEIN	歐洲星洲	一日	捷成
惠達蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	一日	渣華
鈾寶	貨船	YEWBANK	日本	一日	銀行
南京	貨船	NANKIN	澳洲	一日	鐵行
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	一日	怡和
東韻	貨船	EASTERN MUSE	日本	一日	怡和
周來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	一日	福來
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	非洲星洲	一日	咨拉多

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
漢士馬士基	貨船	HANS MSK	星洲印尼	廿六	捷成
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	廿六	福來
亞特那士	貨船	ADRASTUS	日本	廿六	太古
漢士馬士基	貨船	HANS MSK	星洲非洲	廿六	捷成
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	廿六	總統
寮國	客船	LAOS	日本	廿六	法郵
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	台韓日美	廿七	和捷
柯利岡郵	貨船	OREGON MAIL	日本美洲	廿七	福來
芬谷	貨船	FERNDALE	美國	廿七	多利順
豐寧	貨船	FENGNING	星洲印尼	廿七	太古
摩閣吉打	貨船	MODJOKERTO	菲律賓	廿七	渣華
芝鉛碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	廿七	渣華
和星	貨船	STAR ARCTURUS	星洲非洲	廿七	福來
榮幸丸	貨船	EIKO MARU	金邊	廿七	福來
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿七	天祥
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	西貢曼谷	廿七	太平
福洋丸	貨船	FUKUYO MARU	星洲非洲	廿七	咨拉多
美尼谷	貨船	MINIKOI	星洲歐洲	廿七	太平
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿七	太古
基礎吉	貨船	GIESSENKERK	日本	廿七	渣華
鹿基雲	貨船	ROGGEVEEN	西貢	廿七	多利順
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	廿八	天祥
海興	貨船	HAI HING	曼谷	廿八	多利順
柯利近丸	貨船	OREGON MARU	美國	廿八	太平
邊連尼士	貨船	BENRINNES	星洲歐洲	廿八	邊行
亞積士	貨船	AJAX	星洲歐洲	廿八	太古
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	日本美國	廿八	美輪
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美洲	廿八	銀行
桑力吉	貨船	ZONNEKERK	日本	廿八	渣華
赫信士泰	客船	HESSENSTEIN	星洲歐洲	廿八	捷成
碧利	貨船	PURNEA	日本	廿八	鐵行
歐透美頓	貨船	AUTOMEDON	星洲歐洲	廿八	太古
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	廿九	捷成
丹地	貨船	M. M. DANT	日本美洲	三月一日	怡和
佛吉尼亞丸	貨船	VIRGINIA MARU	美國	一日	咨拉多
耀星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	一日	福來
伊莎高	貨船	ISARCO	韓日菲星非	一日	天祥
百德士泰	客船	BAYERNSTEIN	日本	二日	捷成
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	二日	多利順
鈾寶	貨船	YEWBANK	星洲非洲	二日	銀行

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
阿利岡郵（貨）	OREGON MAIL	美國	福來	A七	下午十時
芝鉛碧（貨）	TJIKAMPEK	非洲星洲	渣華	A廿	[illegible]
維多利亞（客）	VICTORIA	歐洲星洲	天祥	九龍倉碼頭	上午九時
寮國（客）	LAOS	馬賽	法郵	九龍倉碼頭	下午十時
島原丸（貨）	SHIMABARA MARU	日本	天祥	B十五	上午
成文丸（貨）	SEIBUN MARU	日本	香港東方	B九	上午
成光丸（貨）	SEIKOU MARU	釜山	香港東方	B十	上午
哈理遜總統（貨）	PRES. HARRISON	美國菲島	總統	A三	上午七時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
傑化遜總統（貨）	PRES. JEFFERSON	美國	總統	A二十	下午
萬得希根（貨）	VAN DER HAGEN	西非洲	渣華	B十九	下午五時
島原丸（貨）	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	天祥	B十五	晚間
哈理遜總統（貨）	PRES. HARRISON	星非歐美	總統	A三	晚間
顯生（貨）	HIN SANG	婆羅洲	怡和	九龍船塢	上午
成文丸（貨）	SEIBUN MARU	新加坡	香港東方	B九	半夜
成光丸（貨）	SEIKOU MARU	山打根	香港東方	B十	半夜
夏利蒙（貨）	HERMOD	日本	多利順	B十七	下午

美國旅遊團經日本抵港

擬定在港遊覽五日

一個具有九位遊客，較香港好。高特華[illegible]

美國華麗客輪 胡佛總統開來港

明晨可抵埠泊九龍倉擬即晚同航

哈理遜總統今早到當晚經星返美

【本報訊】美國總統輪船公司華麗客輪胡佛總統號（PRES. HOOVER）由美國開來遠東，經馬尼剌航行來香港，照預定航期，如無延誤，當可於明（廿六）日上午到達本埠。該輪在港寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，同時間返及，擬定即晚離港，經日本航返美國。

該公司另艘環球航行貨輪哈里遜總統號（PRES. HARRISON）原定昨日抵港，因航行上關係，延改今（廿五）日晨早方抵埗。該輪在港寄泊於中環A字三號浮泡，起落貨後，如時間許可，擬定即晚離港，經新加坡，檳城，經歐洲航返美國。

交通版

又同機由港赴新德里的有沙內氏。沙氏係印度中央政府的副執行秘書。沙氏告記者稱：他係日前由馬尼剌到港，他去馬尼剌的任務是代替印度[illegible]

兩名由美國波音飛機製造廠派遣駐孟買印航的高級技術代表過溫爾氏及祖察爾氏，於前（廿二）日乘印航噴射客機由東京抵港，作二日業務上訪問。據溫氏稱：波音公司派遣有四十多名高級技術代表駐在各使用波音噴射客機的航空公司內[illegible]

馬超光神父前日飛台灣

[illegible]

環球波音機又創新紀錄

[illegible]

阿根廷商訪問香港推銷凍肉

[illegible]

英航班機時人行踪

[illegible]

大陸澳門截郵時間

[illegible]

九廣車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:37	7:39	14:15	15:16	6:82	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:58	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開 △星期例假停開

今日來往班機

到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	下午一時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
英航	曼谷印度	上午七時
英航	三藩市東京	中午十二時三刻
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度曼谷	下午四時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午三時三刻
國泰	雪梨馬尼剌	上午七時廿分
國泰	星洲曼谷	下午一時五十分
國泰	東京大阪台北	下午二時三刻
國泰	西貢	下午六時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時五分
國泰	永珍	下午七時一刻
菲航	馬尼剌	正午十二時四十分
菲航	馬尼剌	下午四時十分
日航	東京	上午七時卅五分
日航	東京台北	下午六時五十五分
東航	非洲曼谷	下午一時卅五分
馬航	新加坡	上午七時
泰航	曼谷	下午九時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午八時卅分
英航	仰光印度	上午九時
英航	馬尼剌澳洲	上午九時卅分
英航	印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京	下午五時
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時三刻
國泰	永珍	上午九時
國泰	西貢	上午十時
國泰	馬尼剌	下午二時
國泰	曼谷新加坡	下午二時卅分
國泰	西貢加爾各答	下午三時卅分
民航	台北	上午九時
加航	東京溫哥華	上午十時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時
菲航	馬尼剌	下午四時
日航	曼谷星洲	上午八時卅五分
日航	沖繩東京	上午九時卅分
馬航	新加坡	上午十時
泰航	曼谷	上午十時
泰航	台北東京	正午十二時

平郵（休息）

港澳輪

德星	下午二時半開
大來	下午五時半開
	星期六日下午三時
佛山	半夜十二時開

明日來往班機

到港班機（星期日）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	下午一時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
英航	澳洲	正午十二時
英航	東京	下午二時廿分
英航	仰光印度倫敦	下午四時十分
國泰	馬尼剌	下午一時五十分
國泰	新加坡西貢	下午二時一刻
國泰	加爾各答曼谷	下午十一時廿五分
民航	東京台北	上午十一時卅分
日航	星洲曼谷	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
瑞士	瑞士印度曼谷	上午九時卅分
泰航	東京台北	下午六時

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京美國	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午八時卅分
英航	東京三藩市	上午八時三刻
英航	新加坡印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京	下午五時
國泰	馬尼剌	上午九時
國泰	曼谷新加坡	下午二時卅分
民航	台北東京	中午十二時卅分
法航	金邊非洲巴黎	上午八時
日航	台北東京	上午八時四十分
菲航	馬尼剌	下午四時
瑞士	東京	上午十時廿分
泰航	曼谷星洲印尼	上午十時

四川 快輪

每逢星期[illegible] 客貨接洽：太古輪船公司

印華輪船公司

The Indo-China S. N. Co., Ltd.

電話：[illegible]

東美 往[illegible] 曉生 往山打根 東榮 往[illegible] 東月 往[illegible] 東韻 往[illegible]

總經理 怡和公司啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

島原丸 SHIMABARA MARU

三河丸 MIKAWA MARU

貨客付貨到[illegible]

代理處 貨倉 合記公司啓

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

華貴總統號 · 經濟客位

旅途充滿樂趣 · 享受舒適愉快

威爾遜總統號 President WILSON 三月卅日開

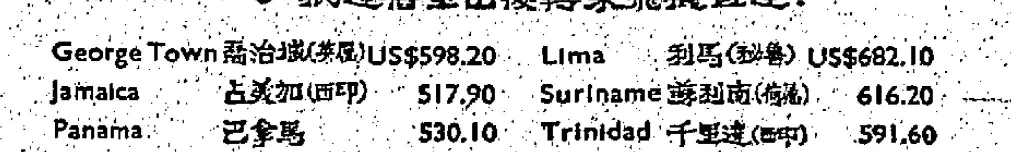
克利夫蘭總統號 President CLEVELAND 四月廿一日開

前往 **中南美洲** 之旅客注意！

- 美國過境毋須簽証.
- 沿途均有華籍職員妥為照料.
- 抵達舊金山後轉乘飛機直達：

George Town	喬治城(英屬)	US$598.20	Lima	利馬(秘魯)	US$682.10
Jamaica	占美加(西印)	517.90	Suriname	蘇利南(荷屬)	616.20
Panama	巴拿馬	530.10	Trinidad	千里達(西印)	591.60
Ecuador	厄瓜多爾	628.50	Mexico	墨西哥	425.50

以上均是最低票價，包括輪船及機票在內。



美國總統輪船公司 干諾道中七號 電話：二八一七二